

Revisi pada Maret 2026

# BUKU PANDUAN BAGI WARGA NEGARA ASING

VERSI BAHASA INDONESIA

インドネシア語



## DAFTAR ISI

### PERHATIAN

ADA KEMUNGKINAN ANDA AKAN MENEMUKAN BEBERAPA PERTANYAAN YANG TIDAK DISEDIAKAN DALAM BAHASA ASING. JIKA ADA PERTANYAAN LEBIH LANJUT, SILAKAN MEMINTA BANTUAN KENALAN YANG MENGETRI BAHASA JEPANG

<b>1</b>	<b>Ketika Bencana Alam</b>	<b>Halaman</b>
[1]	<a href="#">Gempa Bumi</a>	<a href="#">1</a>
[2]	<a href="#">Angin Topan</a>	<a href="#">1</a>
<b>2</b>	<b>Pengurusan Dokumen Legal</b>	<b>Halaman</b>
[1]	<a href="#">Status Kependudukan</a>	<a href="#">2</a>
[2]	<a href="#">Pengurusan Pernikahan</a>	<a href="#">2</a>
[3]	<a href="#">Pengurusan Perceraian</a>	<a href="#">3</a>
[4]	<a href="#">Pengurusan Pemakaman Keluarga atau Kerabat</a>	<a href="#">3</a>
[5]	<a href="#">Pengurusan Dokumen Kelahiran</a>	<a href="#">4</a>
[6]	<a href="#">Pendaftaran Stempel</a>	<a href="#">4</a>
[7]	<a href="#">Pendaftaran Asuransi Kesehatan Penduduk</a>	<a href="#">4</a>
[8]	<a href="#">Pembuatan Kartu Nomor Pribadi</a>	<a href="#">5</a>
<b>3</b>	<b>Pelayanan Publik</b>	<b>Halaman</b>
[1]	<a href="#">Air</a>	<a href="#">6</a>
[2]	<a href="#">Sampah</a>	<a href="#">6</a>
[3]	<a href="#">Jenis dan Cara Buang Sampah</a>	<a href="#">7</a>
<b>4</b>	<b>Tambahan</b>	<b>Halaman</b>
[1]	<a href="#">Panduan Mengenai Lingkungan Sekitar</a>	<a href="#">12</a>
<b>5</b>	<b>Kesehatan</b>	<b>Halaman</b>
[1]	<a href="#">Sistem Asuransi Kesehatan</a>	<a href="#">13</a>
[2]	<a href="#">Saat Sakit Ringan Maupun Berat</a>	<a href="#">16</a>
[3]	<a href="#">Medical Check-Up</a>	<a href="#">17</a>
<b>6</b>	<b>Kelahiran dan Anak</b>	<b>Halaman</b>
[1]	<a href="#">Mengenai Kehamilan</a>	<a href="#">17</a>
[2]	<a href="#">Kesehatan Ibu</a>	<a href="#">18</a>
[3]	<a href="#">Kelahiran Anak</a>	<a href="#">18</a>
[4]	<a href="#">Sistem Asuransi Kesehatan Anak</a>	<a href="#">19</a>
[5]	<a href="#">Panduan Pemeriksaan Kesehatan Bayi</a>	<a href="#">19</a>

[6]	<a href="#">Sistem Tunjangan anak Bagi Orangtua Tunggal</a>	<a href="#">20</a>
[7]	<a href="#">Sistem Penitipan Anak [Nursery School]</a>	<a href="#">20</a>
[8]	<a href="#">Bantuan Kepengurusan Anak</a>	<a href="#">21</a>
[9]	<a href="#">Gedung Rekreasi dan Pembinaan Anak RELATTO</a>	<a href="#">23</a>
[10]	<a href="#">Perpustakaan Anak-Anak Plus</a>	<a href="#">24</a>
<b>7</b>	<b>Sekolah</b>	<b>Halaman</b>
[1]	<a href="#">Taman Kanak-Kanak</a>	<a href="#">24</a>
[2]	<a href="#">SD, SMP</a>	<a href="#">25</a>
[3]	<a href="#">Persyaratan Bagi Anak WNA Yang Bersekolah di Jepang</a>	<a href="#">25</a>
[4]	<a href="#">Taman Sekolah Neyagawa</a>	<a href="#">26</a>
<b>8</b>	<b>Lalu Lintas</b>	<b>Halaman</b>
[1]	<a href="#">Sepeda</a>	<a href="#">26</a>
[2]	<a href="#">Layanan angkutan penumpang</a>	<a href="#">27</a>
[3]	<a href="#">Neyabus</a>	<a href="#">28</a>
[4]	<a href="#">Skema Subsidi untuk Promosi Penggunaan Transportasi Umum</a>	<a href="#">29</a>
<b>9</b>	<b>Pajak dan Asuransi</b>	<b>Halaman</b>
[1]	<a href="#">Pajak</a>	<a href="#">30</a>
[2]	<a href="#">Asuransi</a>	<a href="#">31</a>
<b>10</b>	<b>Pusat Pelayanan Masyarakat, Kelas Bahasa Jepang</b>	<b>Halaman</b>
[1]	<a href="#">Mengenai Keseharian</a>	<a href="#">31</a>
[2]	<a href="#">Kelas Bahasa Jepang</a>	<a href="#">31</a>
<b>11</b>	<b>Website</b>	<b>Halaman</b>
[1]	<a href="#">Osaka Foundation of International Exchange [OFIX]</a>	<a href="#">32</a>
[2]	<a href="#">Aplikasi Pencegahan Bencana Osaka</a>	<a href="#">32</a>
	<b>lampiran</b>	<b>Halaman</b>
	<a href="#">Fasilitas umum</a>	<a href="#">1</a>
	<a href="#">Fasilitas Umum Kota Neyagawa</a>	<a href="#">11</a>
	<a href="#">Konter Layanan Bagi Warga Negara Asing</a>	<a href="#">12</a>

## 1. Ketika Bencana Alam

### [1] Gempa Bumi

Di seluruh Jepang sering terjadi gempa bumi, termasuk juga di wilayah Kyoto, Osaka dan Kobe. Kapan akan terjadinya pun tidak dapat diprediksi.

- Apabila ada gempa bumi
  - . Apabila didalam ruangan, tetap tenang dan tanpa tergesa-gesa, segera meninggalkan ruangan.
  - . Apabila merasakan getaran dalam rumah, segera berlindung di bawah meja dan gunakan bantal yang empuk untuk melindungi kepala
    1. Tunggu sampai getaran hilang
    2. Pastikan tidak ada api yang menyala
- Persiapan untuk menghadapi gempa bumi
  - . Letakkan rak atau lemari di sudut ruangan
  - . Persiapkan paling tidak makanan dan minuman untuk kebutuhan selama 3 hari [satu orang 3 liter/hari]
  - . Persiapkan dalam tas, makanan yang tahan lama dan senter, sehingga mudah dibawa
- Apabila ada bencana besar seperti gempa besar atau banjir bandang
  - . Mengenai area evakuasi, area penampungan sementara dan lokasi pengungsian
    1. Area Evakuasi
      - Lokasi yang disiapkan sementara untuk menghindari area yang berbahaya.
      - Biasanya terletak di dalam bangunan SD atau SMP
    2. Area Penampungan Sementara
      - Sebelum menuju ke lokasi pengungsian, sampai bahaya menghilang, untuk sementara beristirahat di area penampungan sementara. Harap pastikan lokasi penampungan sementara terdekat dari tempat tinggal anda
    3. Lokasi Pengungsian
      - Lokasi yang disiapkan untuk situasi seperti kebakaran besar atau gempa bumi.
      - Bias menampung orang dalam jumlah besar

Hubungi: Gedung Utama Balai Kota, Lantai 3, Bagian Pencegahan Bencana  
072-825-2194

### [2] Angin Topan

Pada bulan Juni hingga bulan Oktober, angin topan sering melanda Jepang. Berikut adalah hal-hal yang menjadi perhatian ketika angin topan mendekat.

- Layanan listrik, gas, air, saluran telepon dan lainnya akan terhenti
- Harap persiapkan senter, lilin dan makanan minuman untuk keadaan darurat
- Disarankan untuk mempersiapkan radio untuk memantau situasi yang berkembang

Hubungi: Gedung Utama Balai Kota, Lantai 3, Bagian Pencegahan Bencana  
072-825-2194

## 2. Pengurusan Dokumen Legal

### [1] Status Kependudukan

- Status Kependudukan disesuaikan berdasarkan saat pengajuan visa ijin masuk
- Harap dipastikan berapa lama akan tinggal di Jepang, dengan memeriksa status ijin tinggal pada paspor dan visa
- Apabila ijin tinggal pada visa adalah untuk Pelajar Asing atau ijin tinggal sementara, maka tidak dapat bekerja di Jepang
- Saat akan beraktifitas di luar wilayah tempat tinggal, harap ajukan penyesuaian untuk melakukan kegiatan tersebut
- Apabila ingin memperpanjang masa tinggal anda, harap ajukan perpanjangan sebelum masa tinggal anda habis
- Apabila sudah kembali ke negara asal dan ingin kembali ke Jepang lagi, maka harus kembali mengurus perijinan masuk sekali lagi

### Call Center

1. Biro Imigrasi Regional Osaka  
Osaka-shi, Suminoe-ku, Minami Kohoku 1-29-53      0570 – 064259  
Telepon IP dan panggilan dari luar negeri      06-4703-2050  
Jam kerja : 09:00-16:00 [akhir pekan dan hari libur nasional, libur]
2. Pusat Informasi Warga Negara Asing      0570-013904  
Telepon IP, PHS, sambungan luar negeri      03-5796-7112  
Jam kerja : 08:30-17:15 [akhir pekan dan hari libur nasional, libur]  
Tersedia layanan dalam Bahasa Inggris, Cina, Spanyol dan Korea

### [2] Pengurusan Pernikahan [Permohonan Pernikahan]

Saat menikah, Anda harus mengisi dan menyerahkan 'formulir pemberitahuan pernikahan' di Locket Layanan Terpadu di lantai dua Gerbang Layanan Kota Neyagawa.

- Apabila Warga Negara Asing akan menikahi Warga Jepang, maka yang perlu dipersiapkan  
Oleh calon mempelai yang Warga Negara Asing
  1. Dokumen persyaratan pernikahan yang dikeluarkan oleh Kedutaan Negara Anda
  2. Paspor  
Oleh calon mempelai yang Warga Jepang  
Dokumen yang diperlukan untuk warga negara Jepang

Tidak ada (Mulai 1 Maret 2024, tidak lagi diperlukan untuk melampirkan salinan yang telah disahkan dari daftar keluarga.)

※ Formulir pendaftaran pernikahan memerlukan tanda tangan dua saksi yang terdaftar sebagai penduduk di Jepang dan telah mencapai usia dewasa (18 tahun atau lebih untuk warga negara Jepang).

- Apabila pernikahan sesama Warga Negara Asing, maka yang diperlukan adalah
  1. Dokumen persyaratan pernikahan yang dikeluarkan oleh Kedutaan Negara Anda
  2. Paspor

Call Center : Kedutaan atau Konsulat Negara masing-masing

Kota Neyagawa Gerbang layanan Lantai 2 Bagian Layanan Warga (Bagian Daftar Keluarga dan Daftar Penduduk Dasar)

[072-825-2215]

### [3] Pengurusan Perceraian

Saat mengajukan cerai, silakan menyerahkan 'Formulir Pemberitahuan Cerai' di Loket Layanan Terpadu di lantai dua Gerbang Layanan Kota Neyagawa. Apabila pasangan suami istri berasal dari negara yang berbeda, maka harus juga mengikuti aturan hukum perceraian dari negara asal.

Apabila perceraian akan dilakukan di Jepang, Pemerintah setempat juga akan memberikan bantuan

Catatan : Apabila warga Jepang yang akan bercerai beralamat di lokasi yang berbeda, maka diperlukan pengantar dari Balai Kota kota asal

Call Center : Kedutaan atau Konsulat Negara masing-masing

Kota Neyagawa Gerbang layanan Lantai 2 Bagian Layanan Warga (Bagian Daftar Keluarga dan Daftar Penduduk Dasar)

[072-825-2215]

### [4] Pengurusan Pemakaman Keluarga atau Kerabat [Laporan Kematian]

Dalam waktu tujuh hari setelah mengetahui kematian, serahkan Akta Kematian ke Loket Layanan Terpadu di lantai dua Gerbang Layanan Kota Neyagawa.

Yang diperlukan adalah

- Sertifikat Kematian yang dicetak bersama dengan Laporan Kematian

● Jika orang yang meninggal bukan warga negara Jepang

Kembalikan kartu tinggal atau sertifikat penduduk tetap khusus ke Loker Layanan Satu Atap di lantai dua Gerbang Layanan Kota Neyagawa, dan beritahukan kedutaan besar atau konsulat orang yang meninggal.

Call Center : Kedutaan atau Konsulat Negara masing-masing

Kota Neyagawa Gerbang layanan Lantai 2 Bagian Layanan Warga (Bagian Daftar Keluarga dan Daftar Penduduk Dasar)

[072-825-2215]

#### [5] Pengurusan Dokumen Kelahiran Anak [Laporan Kelahiran]

Dalam waktu 14 hari sejak kelahiran anak, termasuk hari kelahiran, ajukan Formulir Pendaftaran Kelahiran ke Loker Layanan Terpadu di lantai dua Gerbang Layanan Kota Neyagawa.

Yang diperlukan adalah :

1. Akta Kelahiran yang dicetak bersama dengan Laporan Kelahiran
2. Catatan Kesehatan Selama Kehamilan

Call Center : • Pintu Layanan Kota Neyagawa, Lantai 2, Bagian Layanan Warga (Bagian Daftar Keluarga dan Daftar Penduduk Dasar)

☎ 072-825-2215 (Untuk urusan terkait daftar keluarga dan akta kelahiran)

• Pintu Layanan Kota Neyagawa, Lantai 7, Bagian Dukungan Perawatan Anak, Bagian Anak-Anak

☎ 072-800-7079 (Untuk urusan terkait Buku Kesehatan Ibu dan Anak)

#### [6] Pendaftaran Stempel

Di Jepang, saat menandatangani kontrak penting seperti pembelian tanah, rumah, atau mobil, diperlukan cap khusus (cap terdaftar). Cap ini adalah cap yang telah terdaftar di kantor kota. Pendaftaran dilakukan di Loker Layanan Satu Atap di lantai dua Gerbang Layanan Kota Neyagawa.

Call Center : Kota Neyagawa Gerbang layanan Lantai 2 Bagian Layanan Warga (Bagian Daftar Keluarga dan Daftar Penduduk Dasar)

[072-825-2215]

#### [7] Pendaftaran Asuransi Kesehatan Penduduk

Orang yang telah menyelesaikan pendaftaran penduduk dan memiliki masa tinggal tiga bulan atau lebih, serta termasuk dalam kategori berikut, diwajibkan untuk mendaftar dalam

program Asuransi Kesehatan Nasional. Silakan membawa Kartu Tanda Penduduk (atau paspor jika Anda tidak memilikinya) beserta dokumen-dokumen yang diperlukan di bawah ini untuk menyelesaikan prosedur pendaftaran.


1. Apabila Anda baru pindah ke Neyagawa-shi dan tidak memiliki persyaratan seperti asuransi karyawan atau asuransi dari tempat anda bekerja
2. Diperlukan surat keterangan kehilangan atau tidak memiliki dokumen asuransi karyawan
3. Ketika seseorang berhenti menerima bantuan sosial (Pemberitahuan mengenai keputusan untuk menghentikan perlindungan, dll., diwajibkan.)
4. Ketika seorang anak lahir tetapi tidak dapat dimasukkan sebagai tanggungan dalam program asuransi kesehatan karyawan (dokumen yang membuktikan kelayakan orang tua untuk asuransi kesehatan nasional (dokumen konfirmasi kelayakan atau pemberitahuan informasi kelayakan) dan Buku Kesehatan Ibu dan Anak diperlukan).

※Orang yang masa tinggalnya telah berakhir tidak memenuhi syarat untuk bergabung dengan program Asuransi Kesehatan Nasional. (Meskipun masa tinggal kurang dari tiga bulan, kelayakan dapat berlaku tergantung pada status tinggal.)

※Iuran Asuransi Kesehatan Nasional dibayarkan sesuai dengan masa keanggotaan.

Call Center Pintu Layanan Kota Neyagawa, Lantai 2


Bagian Layanan Warga (Bagian Asuransi Kesehatan Nasional)

 050-1721-9283

[8] Penerbitan Kartu My Number

- Kartu My Number adalah dokumen identitas resmi yang dapat digunakan baik secara langsung maupun online.
- Bagi warga negara asing, kartu akan diterbitkan setelah verifikasi identitas menggunakan dokumen identitas berfoto seperti paspor.
- Permohonan diperlukan untuk memperoleh Kartu My Number.

Call Center Pusat Paspor Kota Neyagawa, Bagian Layanan Warga (Bagian Daftar Keluarga dan Daftar Penduduk Dasar)

 072-801-1073

Untuk informasi detail, silakan kunjungi “Situs Web Komprehensif Kartu Nomor Pribadi”.

Situs Web: <https://www.kojinbango-card.go.jp/>

### 3. Pelayanan Publik

Untuk melakukan pembayaran pelayanan public, seperti sampah, air dan yang lainnya, bias dilakukan melalui transfer bank atau kantor pos. bias juga melalu *convenience store*. Ada denda bagi keterlambatan pembayaran.

#### [1] Air

Segala hal tentang penggunaan dan mengenai pembayaran air, silakan kontak ke:

Badan Pengelolaan Air dan Sanitasi, Lantai 3 Bagian Manajemen dan Urusan Umum

[072-824-1177]

Jika Anda ingin mulai menggunakan pasokan air atau ingin menghentikannya, Anda dapat menyelesaikan prosedur yang diperlukan melalui situs web.

HP: [https://www.city.neyagawa.osaka.jp/organization\\_list/joge\\_suido/keieisou/mu/suidou/index.html](https://www.city.neyagawa.osaka.jp/organization_list/joge_suido/keieisou/mu/suidou/index.html)

The image shows a screenshot of a Japanese utility bill for water usage. The title is 'ご利用水量のお知らせ' (Notice of Water Usage). It includes a table with columns for 'お客様番号' (Customer No.), '利用区分' (Usage Category), '料金種別' (Fee Type), and '料金' (Fee). Below the table, there are sections for 'ご利用水量' (Water Usage) and '料金' (Fees). The 'ご利用水量' section shows '今月の表示数(A)' (Current month's meter reading) and '前月の表示数(B)' (Previous month's meter reading). The '料金' section shows '基本料金' (Basic fee), '水道料金' (Water fee), and '下水道料金' (Sewerage fee). There is also a section for 'お問い合わせ' (Contact Information) and a note about 'ご不明な点' (If you have any questions).

2 bulan sekali, akan datang tagihan pemakaian air seperti berikut



#### [2] Sampah

Sampah di Jepang haruslah dipisah sesuai jenisnya dan dibuang dalam plastic transparan atau semi-transparan berukuran sampai 45 liter.

Jenisnya adalah sebagai berikut:

1. Sampah bisa dibakar
2. Sampah tidak bisa dibakar
3. Batu baterai dan korek api
4. Baterai isi ulang kecil atau perabotan elektrik kecil
5. Kaleng dan botol kaca
6. Limbah plastik seperti bekas bungkus makanan dan botol minum kemasan plastik
7. Pakaian, kertas bekas
8. Sampah sementara
9. Perabotan rumah tangga yang bisa didaur ulang
10. Bohlam lampu, bekas kaleng semprotan
11. Computer bekas

Selalu pisahkan sampah sesuai jenisnya dan buanglah sesuai hari yang ditentukan demi kenyamanan bersama.

- Setiap wilayah memiliki Pusat Pengolahan Sampah dan jadwal pembuangan sampahnya sendiri
- Untuk sampah yang tidak bisa dibakar, masukkan dalam plastik transparan atau semi-transparan dan buanglah pada tempat yang sudah ditentukan sebelum jam 9 pagi.

- Harap pastikan mengenai pemisahan dan jadwal sampah pada *Neyagawa-shi Clean Calendar*
- ✂️Kalender Bersih tersedia dalam enam bahasa: Inggris, Mandarin, Korea, Portugis, Spanyol, dan Vietnam.

Titik distribusi (Gedung Utama Balai Kota, Lantai 1 Sudut Informasi; Gerbang Layanan Kota Neyagawa, Lantai 1 Resepsionis; Pusat Paspor; setiap Stasiun Kota (termasuk Konter Layanan Horimizo); Pusat Kesehatan dan Kesejahteraan, Lantai 1 Resepsionis; Pusat Kebersihan)

Call Center

Pusat Pengolahan Sampah Lantai dua, Divisi Bisnis Lingkungan [072-820-7400]

Bersihkan Kalender Bersihkan Pusat, Lantai 6 Bagian Administrasi Lingkungan [072-824-0911]

Jam kerja:

Senin – Jumat : 08:30-17:00 [Sabtu, Minggu, Libur Nasional, Libur]

### [3] Jenis dan Cara Buang Sampah

#### 1. Sampah dapat dibakar [1 minggu 2 kali]

Tempat buang : Tempat sampah yang ditentukan

Jenisnya :  Sampah basah	 dedaunan dan ranting pohon	 <i>futon</i> , karpet	Lainnya: Pakaian Dalam, Handuk Bekas, Sepatu Boots, Jas Hujan, Boneka, Album Poto, Kertas Bekas atau Kertas Tahan Panas, dan lainnya
 tas, sepatu	 kaset [termasuk covernya]	 popok bekas yang sudah dicuci bersih, dan lainnya	

Perhatian:

- Untuk sampah basah, pastikan sudah tidak berair dan ikat rapat plastik sampah sebelum dibuang
- Untuk sampah ranting dan dedaunan, bisa menggunakan 2-3 plastik 45 liter  
Jika melebihi, masuk sampah kategori [8]
- Untuk *futon*, bisa diikat dengan tali  
Jika lebih dari 3, masuk sampah kategori [8]
- Sampah ranting dan *futon*, sebisa mungkin dibuang pada hari Jumat

#### 2. Sampah tidak dapat dibakar [1 bulan 2-3 kali, yaitu hari Rabu ke 1, 3 dan 5 tiap bulan]

Tempat buang : Tempat sampah yang ditentukan

Jenisnya :



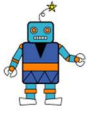
CD, DVD [termasuk covernya],



microwave



kipas angin



mainan anak

(Bahan Logam maupun Plastik)



kaleng besar



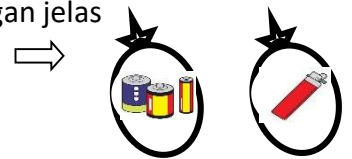
bohlam, dan lainnya

(Lampu Fluorescent Dibuang Di Kotak Khusus)

Tas Golf, Sepeda  
Roda Tiga, Kaleng  
Alumunium, Spidol,  
Alas Matras, Ember  
Bekas [Plastik  
maupun  
Alumunium], Kaleng,  
Botol Bekas Selain  
Bekas Minuman

Perhatian:

- Sampah bisa dibuang dalam plastik 45 liter dan dibagi 2. Apabila melebihi, masuk sampah kategori [8]
  - Barang pecah belah, gelas, kaca, beling, tajam harap ditandai dengan jelas
  - Sampah kategori [3] termasuk jenis sampah tidak bisa dibakar
  - Tinta bekas printer dibuang dalam boks ketika pembelian
  - Sampah dibawah ini termasuk sampah kategori [8]
- Apabila sampah melebihi 3 plastik ukuran 45 liter  
Lemari atau perabotan rumah tangga  
Barang dengan berat lebih dari 10 kg dan dimensi lebih dari 40cmx100cmx40cm  
Kompors gas  
Sampah besar lainnya



### 3. Batu Baterai dan Korek Api

Batu baterai dan korek api termasuk sampah tidak bisa dibakar. Gunakan plastik transparan saat dibuang.

### 4. Baterai isi ulang kecil atau perabotan elektrik kecil

Silakan buang pada tempat yang sudah ditentukan didalam kota, begitu juga sampah tidak bisa dibakar.

(Baterai isi ulang berukuran kecil juga dapat dibuang sebagai limbah tidak mudah terbakar.)



Perhatikan Tanda Diatas



1. Baterai isi ulang kecil dibuang dalam kotak kuning  
Baterai lithium, nikel dan Ni-Cd  
Termasuk baterai *handphone*, rokok elektrik, dan dynamo sepeda elektrik.
2. Perabotan elektrik kecil dibuang dalam kotak kuning  
*Smartphone, laptop, camera digital, usb, video player, speaker, console game*, dan lainnya

Lokasi pembuangan yang ditentukan:

Gedung Utama Balai Kota, Pusat Kesehatan dan Kesejahteraan, semua Stasiun Kota (termasuk Loket Layanan Horimizo, kecuali Stasiun Kota Nishi), Pusat Paspor, Pusat Promosi Industri, Balai Kota, GOR Kota, Pusat Anak-Anak, Pusat Perawatan Anak, semua Pusat

Komunitas (termasuk Cabang Minami), Esplor, Aeon Mall Shijonawate (hanya peralatan listrik kecil, tidak termasuk baterai isi ulang), Pusat Kesehatan Masyarakat

### 5. Kaleng dan Botol Kaca

Tempat buang : tempat sampah yang sudah ditentukan

Jenisnya:



botol kaca



Kaleng aluminium,  
kaleng baja



kaleng bekas makanan,  
kaleng bekas sarden,

Hanya terbatas pada kaleng bekas makanan dan minuman.

Perhatian :

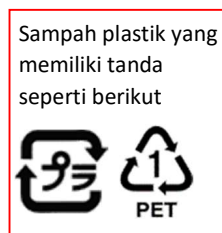
- Bilas kaleng dan botol sebelum dibuang
- Tutup dibuang terpisah
- Botol yang bisa dipakai kembali [sake, shoyu, bir] harap dikembalikan ke lokasi pembelian
- Kaleng dan botol selain bekas makanan dan minuman, masuk kategori sampah [2]

### 6. Limbah plastik seperti bungkus makanan dan botol minum kemasan plastik [1x 1 minggu]

Untuk wilayah A, hari Kamis dan wilayah B, hari Senin setiap minggunya. Jadi pastikan kembali lokasi wilayah tinggal Anda, termasuk wilayah mana.

Tempat buang : tempat sampah yang sudah ditentukan

Jenisnya:



Sampah plastik yang memiliki tanda seperti berikut



wadah bekas mie instan



wadah styrofoam bekas makanan



wadah bekas telur



botol plastik



botol bekas minyak goreng

Sampah plastik yang memiliki tanda seperti berikut, wadah bekas mie instan, wadah styrofoam bekas makanan, wadah bekas telur, botol plastik, botol bekas minyak goreng, dan lainnya

Perhatian :

- Lepaskan label pada botol plastik dan masukkan sampah pada plastik transparan (Sampah plastik dan botol PET dapat dibuang dalam kantong yang sama.)
- Wadah makanan yang terbuat dari kertas, masuk dalam kategori sampah bisa dibakar

- Peralatan rumah yang terbuat dari plastik, ember, dan lainnya masuk dalam kategori sampah tidak bisa dibakar
- Harap dibilas sebelum dibuang.
- Harap botol plastik diremas terlebih dahulu sebelum dibuang



### 7. Pakaian dan Kertas Bekas [1x seminggu]

Untuk wilayah A, hari Senin dan wilayah B, hari Kamis setiap minggunya.

Tempat buang : tempat sampah yang sudah ditentukan

Jenisnya:



Letakkan kertas bekas dan pakaian lama dalam kantong sampah transparan terpisah atau ikat dengan tali.

Perhatian:

- Jumlah besar kotak karton yang dihasilkan dari pindahan rumah, dll., diklasifikasikan sebagai limbah khusus [8].
- Selain jenis diatas, masuk kategori sampah bisa dibakar

### 8. Sampah Sementara [Sampah Ukuran Besar, Sampah Sisa Pindahan : Berbayar]

Tempat buang :

1. Apabila ingin diambil oleh pegawai dari Pusat Pengolahan Sampah, berbayar dan buat janji terlebih dahulu
2. Apabila diantar langsung ke Pusat Pengolahan Sampah, berbayar dan tidak perlu buat janji terlebih dahulu

Jenisnya:



Sampah dibawah ini masuk kategori [8]

- Sampah yang jumlahnya lebih dari 3 buah plastik ukuran 45 liter

- Rak besar atau perabotan rumah tangga lainnya
- Barang dengan berat lebih dari 10 kg dan dimensi lebih dari 40cmx100cmx40cm
- Barang yang bisa untuk menyalakan atau menyimpan api seperti kompor dan penghangat
- Barang sisa pindahan dalam jumlah besar
- Harap bersihkan sisa minyak dari kompor gas sebelum dibuang
- TV, AC, mesin cuci, dan kulkas masuk dalam kategori [9]
- Computer dan DVD player masuk dalam kategori [11]

Waktu pengambilan sampah [berbayar]

Jam 08:30-17:00, Senin – Jumat

Hari libur selain Sabtu dan Minggu pun bisa

Sampah harap disimpan didepan rumah

Call Center : Bagian Layanan Lingkungan, Lantai 2, Pusat Kebersihan [072-820-7400]

Nomor Pemesanan Saja [072-868-5374]

Sampah yang dibawa sendiri [berbayar]

Jam 09:00-16:00, Senin – Jumat

Hari libur selain Sabtu dan Minggu pun bisa

Harap membawa kartu tempat tinggal Anda, sertifikat penduduk tetap khusus, kartu asuransi kesehatan, kartu Nomor Saya, dan SIM.

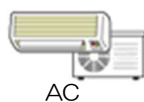
Dilarang membawa kendaraan dengan berat lebih dari 2 ton

Apabila pindahan rumah, harap datang sendiri

Call Center : Bagian Layanan Lingkungan, Lantai 2, Pusat Kebersihan [072-821-4039]

[9] Perabotan Rumah Tangga yang Bisa Didaur Ulang

Seperti:



AC



TV,



kulkas



mesin cuci

Perhatian:

- AC, TV, kulkas, dan mesin cuci sebisa mungkin diserahkan kembali ke toko tempat pembelian dahulu

Apabila tidak bisa, silakan ikuti langkah-langkah tersebut:

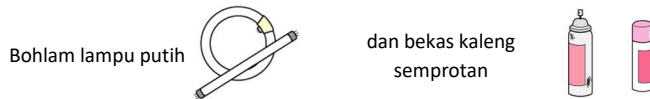
1. Harap beli voucher daur ulang di kantor pos

2. Pilih salah satu cara dibawah in: (①② memerlukan biaya terpisah.)
- Hubungi Pusat Pembuangan Sampah di nomor 072-868-5374 pada jam kerja
  - Bawa sampah ke Pusat Pembuangan Sampah
  - Bawa ke lokasi penjemputan yang sudah ditentukan

[10] Bohlam lampu dan Bekas Kaleng Semprotan

Tempat buang : Kotak pengumpulan khusus, biasanya disimpan di fasilitas umum

Jenisnya :



Perhatian :

- Terbatas pada barang yang biasa dipakai di rumah tangga
- Tidak bisa dibuang di tempat sampah yang biasa
- Kaleng semprot dan tabung gas jenis kartrid sebaiknya dikosongkan sebanyak mungkin dan langsung dimasukkan ke dalam tempat pengumpulan tanpa dimasukkan ke dalam kantong atau wadah serupa. (✘ Untuk alasan keamanan, tidak perlu membuat lubang pada kaleng. Meskipun isinya belum habis sepenuhnya, tolong langsung masukkan ke dalam tempat pengumpulan.)
- Silakan letakkan tabung fluoresen, tanpa memecahkannya, dalam kotak kemasan aslinya saat dibeli, dan letakkan di dalam tempat pengumpulan.

[11] Komputer



Perhatian:

- Untuk laptop, ikuti panduan yang sudah diberikan terlebih dahulu
- Untuk computer, silakan hubungi kembali took yang menjual. Apabila rakitan sendiri, silakan kontak 03-5282-7685
- Untuk printer, masuk sampah kategori [2]

Ada juga barang yang tidak bisa diproses oleh Pemerintah Kota, seperti:

- Computer, piano, alat pemadam api, aki mobil atau motor, dan lainnya
- Tiner, bahan bakar, cat, bahan kimia, dan lainnya
- Ban, tanah, besi bekas, toilet bekas, dan lainnya
- Barang hasil renovasi seperti semen, beton, dan lainnya
- Bang sisa kegiatan medis, seperti bekas jarum suntik dan lainnya

**4. Informasi gaya hidup yang bermanfaat**

[1] Hidup di masyarakat

Sebagai Warga Negara Asing, ada baiknya kita segera membiasakan diri dengan peraturan dan kebiasaan yang berlaku di Jepang. Apabila ada kesulitan, bisa ditanyakan pada tetangga sekitar atau Pusat Konsultasi Orang asing Neyagawa-shi

Di setiap lingkungan juga memiliki perkumpulan sendiri bagi warganya. Ada baiknya bergabung agar terbiasa bersosialisasi dengan warga dan kebiasaan sekitar.

Seperti yang disebutkan di halaman 1, Jepang adalah negara yang rentan terhadap gempa bumi.


Berinteraksi dengan tetangga Anda dapat membantu melindungi nyawa Anda dan nyawa orang-orang terkasih Anda selama bencana.

Asosiasi Warga (diperlukan biaya keanggotaan) melaksanakan kegiatan-kegiatan berikut:


- Pembersihan lingkungan, upaya pencegahan kejahatan dan kesiapsiagaan bencana, dukungan mutual di antara warga, dan penyelenggaraan acara lokal.
- Mendistribusikan brosur yang berisi informasi tentang urusan pemerintah daerah dan komunitas.

Call Center:

Bagian Promosi Kegiatan Warga, Lantai 1, Gedung Utama Balai Kota

 072-825-2120

NPO Asosiasi Internasional Neyagawa

 072-811-5935

Situs Web: <http://www.niefa.or.jp>

## **5. Kesehatan**

[1] Sistem Asuransi Kesehatan

- Warga negara asing yang tinggal di Jepang selama tiga bulan atau lebih wajib mendaftar dalam program asuransi kesehatan publik Jepang. Namun, warga negara dari negara-negara yang telah menandatangani perjanjian jaminan sosial dengan Jepang, dan yang memiliki sertifikat jaminan yang diterbitkan oleh negara asal mereka, dibebaskan dari persyaratan ini.  
※Silakan periksa apakah negara Anda memiliki perjanjian semacam itu dengan Jepang.

- Ada dua jenis asuransi kesehatan: “Asuransi Kesehatan Karyawan (seperti asuransi kesehatan tempat kerja dalam sistem jaminan sosial)” dan “Asuransi Kesehatan Nasional”.

- Saat bergabung dengan program asuransi, Anda akan menerima either “Sertifikat Kelayakan” atau “Pemberitahuan Informasi Kelayakan (untuk mereka yang memiliki Kartu My Number yang terdaftar untuk asuransi kesehatan)”.

※Kartu Asuransi Kesehatan My Number: Kartu My Number yang telah terdaftar informasi asuransi kesehatannya.

- Tunjukkan Kartu Asuransi Kesehatan My Number atau Sertifikat Kelayakan di fasilitas medis tempat Anda menerima perawatan. Anda akan membayar 20% atau 30% dari biaya medis (bagi yang berusia 75 tahun ke atas yang terdaftar dalam Sistem Perawatan Medis Lansia Tahap Akhir, pembayaran berkisar 10%, 20%, atau 30% tergantung pada penghasilan).

#### 1. Asuransi Kesehatan Karyawan (Asuransi Sosial, dll. – Asuransi Kesehatan Tempat Kerja)

Pekerja dan keluarganya mungkin berhak mengikuti program asuransi kesehatan tempat kerja, dengan syarat dan ketentuan tertentu. Pendaftaran dan pembayaran premi ditangani oleh perusahaan tempat bekerja.

※ Asuransi kesehatan asing umumnya tidak berlaku untuk digunakan di Jepang.

Call Center : Perusahaan Anda sendiri

Kantor Pensiun Hirakata 072-846-5011

#### 2. Asuransi Kesehatan Nasional

Orang-orang yang tidak memenuhi syarat untuk asuransi kesehatan karyawan dan tinggal di Jepang selama tiga bulan atau lebih wajib mendaftar dalam program Asuransi Kesehatan Nasional.

- Bisa didapatkan di:

Pintu Layanan Kota Neyagawa, Lantai 2 Bagian Layanan Warga (Bagian Asuransi Kesehatan Nasional) 050 – 1721 – 9283

Yang diperlukan:

Terdaftar sebagai penduduk

- Telah memutuskan untuk tinggal di Jepang selama tiga bulan atau lebih

- Tidak terdaftar dalam asuransi kesehatan karyawan

※Untuk detailnya, silakan merujuk ke “2. Prosedur Hukum (7) Pendaftaran dalam Asuransi Kesehatan Nasional”.


- Pembayaran premi asuransi

Premi ditentukan setiap tahun dan besarnya dihitung berdasar total pendapatan. Premi akan dibayar selama 10 kali, mulai bulan Juni sampai bulan Maret

Cara pembayaran:

1. Atur pembayaran otomatis di bank atau kantor pos, Gerbang Layanan Kota Neyagawa, atau stasiun kota mana pun (termasuk Loker Layanan Horimizo).
2. Bayar langsung di bank atau kantor pos, Gerbang Layanan Kota Neyagawa, stasiun kota mana pun (termasuk Loker Layanan Horimizo), atau toko serba ada, dengan menunjukkan slip pembayaran.
3. Bayar melalui LINE Pay atau kartu kredit.

Call Center : Pertanyaan melalui telepon saja: Balai Kota Neyagawa, Lantai 1 Bagian Layanan Warga (Bagian Penagihan dan Pembayaran)

 072-813-1189

Pertanyaan secara langsung: Pintu Layanan Kota Neyagawa, Lantai 4 Bagian Layanan Warga (Bagian Penagihan dan Pembayaran)

Sertifikat Kelayakan atau Kartu Asuransi Kesehatan My Number

1. Satu Sertifikat Kelayakan diterbitkan per orang.
2. Saat mengunjungi fasilitas kesehatan, dll., pastikan Anda membawa Sertifikat Kelayakan atau Kartu Asuransi Kesehatan My Number.
3. Karena Sertifikat Kelayakan atau Kartu Asuransi Kesehatan My Number dapat digunakan di fasilitas kesehatan di luar Kota Neyagawa,
4. silakan bawa kartu tersebut saat bepergian. (Namun, kartu ini tidak dapat digunakan di luar negeri.)

Perhatian:

- Tidak bisa dipinjamkan kepada orang lain
- Apabila pindah alamat, harap dibawa dan dikonsultasikan ke Balai Kota alamat baru
- Sertifikat kualifikasi yang telah kadaluwarsa tidak dapat digunakan. Silakan selesaikan prosedur untuk menerbitkan sertifikat kualifikasi baru.
- Sertifikat tersebut akan dikirim melalui pos pada tanggal yang akan ditentukan kemudian.
- (Jika Kartu My Number Anda telah kadaluwarsa, silakan selesaikan prosedur di bagian Kartu My Number di Pusat Paspor Kota Neyagawa.)
- Saat mendaftar dalam program asuransi kesehatan perusahaan atau pindah keluar dari Kota Neyagawa (atau meninggalkan Jepang),

- silakan buang Sertifikat Kelayakan atau kembalikan ke Kantor Asuransi Kesehatan Nasional.

Asuransi tidak bisa digunakan untuk:

- Persalinan, vaksinasi, bedah kosmetik, operasi gigi
- Tidak bisa untuk luka atau cedera akibat kegiatan diri sendiri


Jika Anda mengunjungi fasilitas kesehatan tanpa membawa Surat Keterangan Kelayakan atau Kartu Asuransi Kesehatan My Number:

- Semua biaya akan ditanggung sendiri oleh Anda. Lalu Anda pergi ke Balai Kota untuk mengurus pengembalian uang dan Anda akan menerima pengembalian biaya sebesar 70-80 persen setelah semua proses selesai.
- Untuk perawatan di Rumah Sakit milik asing, pengembalian biaya juga bisa dilakukan. Penjelasan lebih lanjut bisa ditanyakan langsung ke Balai Kota.

System pembayaran apabila anda membayar melebihi ambang batas pembayaran anda

- Jika biaya melebihi ambang batas Anda, maka anda akan menerima pemberitahuan.

Call Center : Pintu Layanan Kota Neyagawa, Lantai 2 Bagian Layanan Warga (Bagian Asuransi Kesehatan Nasional)

 050-1721-9283

[2] Ketika Sakit atau Terluka

- Rumah Sakit atau Klinik

1. Ada banyak pelayanan kesehatan yang buka pada hari biasa, akhir pekan dan hari libur nasional
2. Hubungi ambulans saat keadaan darurat [119]
3. Dengarkan penjelasan dengan baik dari Dokter atau tenaga medis lainnya sebelum minum obat
4. Saat hari libur, tetap ada pelayanan kesehatan public.

Pelayanan *emergency* saat hari libur

Klinik Pusat Kesehatan dan Kesejahteraan Kota      072-828-3931

Buka : Minggu, hari libur, akhir tahun [12/30-1/4]

Jam : 09:30-11:30    12:30-16:30    17:30-20:30    [biaya khusus anak]

Pelayanan: Penyakit dalam, anak, gigi

Alamat: Neyagawa-shi Ikedasai-cho 28-22 [lantai 1 Pusat Kesehatan dan Kesejahteraan]

Pelayanan *emergency* pada malam hari

Gedung Asosiasi Medis Kota Hirakata, Lantai 1      072-840-7555

Buka : setiap hari

Jam: 20:30-06:30

Pelayanan : anak [hingga Kelas 9]

Alamat : Hirakata-shi KinyaHonmachi 2-14-16



- Mengenai AED

AED adalah singkatan dari *Automated External Defibrillator*.

Alat ini digunakan untuk menstimulasi detak jantung seseorang yang berhenti mendadak seperti serangan jantung maupun shock berat.

Alat ini terletak di beberapa tempat strategis seperti stasiun dan *convenience store*

Call Center : Balai Kota , Lantai 3, Bagian Bencana      072-825-2194

[3] Pemeriksaan Kesehatan

Pemeriksaan Kesehatan bagi orang dewasa dapat dilakukan di berbagai intitusi kesehatan yang ada. Ada baiknya pemeriksaan kesehatan dilakukan secara rutin agar bisa mengetahui apabila ada penyakit yang memerlukan pengobatan lebih lanjut

Call Center : Pusat Kesehatan Masyarakat Divisi Promosi Kesehatan 072-812-2002

## 6. Kelahiran dan Anak

[1] Mengenai Kehamilan

- Silakan ajukan pemberitahuan kehamilan Anda. Pemerintah kota akan menerbitkan Buku Kesehatan Ibu dan Anak untuk Anda.

Konsultasi dengan perawat kesehatan masyarakat atau bidan diwajibkan. Karena janji temu diperlukan, silakan buat janji temu dan lengkapi formulir pemberitahuan kehamilan awal secara online.

HP:

[https://www.city.neyagawa.osaka.jp/organization\\_list/kodomo/kosodatesienka/bosi\\_kenkou/nin\\_pukensinkyousitu/1459123794311.html](https://www.city.neyagawa.osaka.jp/organization_list/kodomo/kosodatesienka/bosi_kenkou/nin_pukensinkyousitu/1459123794311.html)

- Lokasi pengajuan: Gerbang Layanan Kota Neyagawa, Lantai 7, Bagian Dukungan Perawatan Anak

- Selama kehamilan, pemeriksaan antenatal dapat dilakukan di klinik atau rumah sakit yang memiliki departemen obstetri dan ginekologi.

Bagian Dukungan Perawatan Anak menyediakan konsultasi kesehatan gratis yang diberikan oleh pusat kesehatan masyarakat, bidan, dan profesional lainnya.

Call Center : Pintu Layanan Kota Neyagawa, Lantai 7

Bagian Dukungan Penitipan Anak (Bagian Kesehatan Ibu dan Anak) ☎072-800-7079

## [2] Buku Pegangan Kesehatan Ibu dan Anak

- Buku ini ditujukan untuk memantau kesehatan ibu dan bayi, selama masa kehamilan dan sesudah persalinan.
- Pastikan selalu membawa buku ini ketika melakukan pemeriksaan kesehatan, baik saat mengandung dan sesudah persalinan.



## [3] Pada Saat Persalinan

- Ketika anak sudah lahir
  - Menerima Akta Kelahiran dari Rumah Sakit
  - Ajukan pemberitahuan kelahiran ke Bagian Pendaftaran Keluarga di lantai dua Gerbang Layanan Kota Neyagawa, dengan menyerahkan akta kelahiran.
  - Apabila ada orang tua yang bukan Warga Jepang, maka wajib juga menyertakan laporan dari Kedutaan atau Konsulat dari negara yang bersangkutan
  - Pastikan bayi Anda mendapatkan pemeriksaan rutin oleh dokter.

Pemeriksaan kesehatan dan vaksinasi tersedia di Neyagawa City Service Gate dan fasilitas kesehatan.

- Tunjangan persalinan

Asuransi kesehatan bisa digunakan untuk persalinan. Anda akan menerima tunjangan 85 hari setelah kelahiran. Begitu juga bila mengalami keguguran.

Selain itu, premi untuk periode yang setara dengan periode antenatal dan postnatal bagi peserta asuransi yang sedang hamil atau telah melahirkan akan dikurangi.

Lebih lengkapnya, Anda bisa tanyakan langsung ke perusahaan asuransi Anda.


#### [4] Program Bantuan Biaya Medis Anak

Warga yang terdaftar di Kota Neyagawa berhak mendapatkan skema subsidi sebagian untuk biaya medis yang ditanggung oleh Program Asuransi Kesehatan Nasional, mulai dari kelahiran hingga usia 18 tahun (secara spesifik, hingga tanggal 31 Maret pertama setelah mencapai usia 18 tahun). Namun, skema ini tidak berlaku bagi mereka yang tidak terdaftar dalam Program Asuransi Kesehatan Nasional.

Perhatian:

1. Dokumen yang membuktikan kelayakan asuransi kesehatan anak (kartu asuransi kesehatan, surat konfirmasi kelayakan, pemberitahuan informasi kelayakan, dll.)
2. Slip pajak [yang didapat setelah pindah ke Neyagawa setelah tanggal 2 Januari dan anak berusia 6 tahun sampai tanggal 31 bulan Maret]

Call Center : Pintu Layanan Kota Neyagawa, Lantai 2, Bagian Layanan Warga (Seksi Bantuan Medis)

 072-800-7108

#### [5] Panduan Pemeriksaan Kesehatan Bayi

- Pemeriksaan kesehatan bayi usia satu bulan

• Silakan datang ke fasilitas kesehatan yang ditunjuk (di dalam prefektur) dengan voucher pemeriksaan dari buku panduan kesehatan ibu dan anak.

- Pemeriksaan kesehatan bayi terlambat

• Silakan datang ke fasilitas kesehatan yang ditunjuk (di dalam prefektur) dengan voucher pemeriksaan yang diberikan pada pemeriksaan kesehatan bayi usia empat bulan.

- Pemeriksaan Kesehatan Bayi Usia 4 Bulan • Pemeriksaan Kesehatan Anak Usia 1 Tahun 6 Bulan • Kelas Gigi Orang Tua dan Anak (Pemeriksaan Gigi Anak Usia 2 Tahun 7 Bulan) • Pemeriksaan Kesehatan Anak Usia 3 Tahun 6 Bulan

- Pemberitahuan tertulis mengenai tanggal dan waktu akan dikirimkan sekitar satu bulan sebelum tanggal pemeriksaan.

- Jika Anda tidak menerima pemberitahuan atau tidak dapat hadir pada tanggal yang telah ditentukan karena sakit atau alasan lain, silakan hubungi kami.

Kontak: Neyagawa City Service Gate, Lantai 7, Bagian Anak-Anak, Seksi Dukungan Pengasuhan Anak

☎ 072-800-7079 (Seksi Kesehatan Ibu dan Anak)

## [6] Sistem Tunjangan Anak Bagi Orang Tua Tunggal

### 1. Tunjangan Anak (per September 2025)

Orang tua yang tinggal bersama anak-anak mereka di Jepang hingga anak-anak tersebut lulus dari sekolah menengah atas (pada akhir tahun ajaran di mana mereka berusia 18 tahun) berhak menerima Tunjangan Anak.

Call Center : Pintu Layanan Kota Neyagawa, Lantai 4 Bagian Perlindungan Anak 072-80-7051

### 2. Program Bantuan Biaya Medis untuk Keluarga Tunggal

Skema subsidi sebagian tersedia untuk biaya medis yang ditanggung oleh asuransi. Namun, skema ini tidak berlaku bagi mereka yang tidak terdaftar dalam asuransi kesehatan. (Subsidi Biaya Medis untuk Keluarga Tunggal)

Call Center : Pintu Layanan Kota Neyagawa, Lantai 2, Bagian Layanan Warga (Seksi Bantuan Medis) 072-800-7108

### 3. Pemerintah juga memberika Tunjangan Pengasuhan Anak

### 4. PEmerintah juga menyediakan jasa konseling bagi orangtua tunggal

Call Center : Pintu Layanan Kota Neyagawa, Lantai 4, Bagian Perlindungan Anak 072-800-7051

## [7] Sistem Penitipan Anak [Nursery School]

### 1. Nursery School [penitipan anak, penitipan anak yang bersertifikat, penitipan anak yang terletak di kantor]

Bagi orangtua yang tidak bisa merawat anak di rumah karena harus pergi bekerja, Pemerintah menyediakan tempat untuk menitipkan anak

- Syaratnya: bekerja lebih dari 64 jam dalam sebulan, hamil, sehabis melahirkan, sakit, bersekolah, dalam situasi bencana, sedang merawat kerabat yang sakit, cacat atau dalam situasi mencari kerja
- Syarat usia : sejak usia dilahirkan sampai usia pra-sekolah

- Biaya : Ditentukan dari besaran pajak yang dibayarkan, berdasarkan lokasi tempat tinggal. Biaya penitipan anak untuk anak kedua dan seterusnya dalam satu rumah tangga adalah nol yen.
- Cara pengajuan: Pengajuan online melalui formulir yang telah ditentukan
- Dokumen yang diperlukan: Dokumen yang membuktikan kebutuhan akan penitipan anak

Call Center: Pintu Layanan Kota Neyagawa, Lantai 4 Bagian Penitipan Anak 072-800-7087

## 2. Apabila Tidak ada orang di rumah

Ada situasi dimana saat anak selesai sekolah, orang tua belum kembali ke rumah karena masih bekerja. Pada situasi seperti ini, pihak sekolah juga menyediakan tempat penitipan bagi anak yang orang tuanya belum pulang saat siang hari. Fasilitas ini disediakan di setiap sekolah dasar.

Fasilitas ini berbayar

Call Center : Bagian Promosi Pendidikan Sosial, Dewan Pendidikan Kota Neyagawa Lantai 1, Sayap Timur, Gedung Utama Balai Kota 072-813-0075

## [8] Bantuan Kepengurusan Anak

### 1. Stasiun Relaksasi Orang Tua dan Anak

Ini adalah lokasi dimana Anda bisa bermain sambil menitipkan anak. Disini anda bisa berinteraksi dan bertukar informasi mengenai cara mengurus anak

- Syarat : Anak-anak berusia 0 hingga usia pra-sekolah yang tinggal di Kota Neyagawa dan orang tua atau wali mereka.
- Jam : 10:00-16:00
- Libur : Hari Minggu kedua setiap bulan, 29 Desember-3 Januari

Call Center : Pusat Dukungan Orang Tua dan Anak ☎ 072-811-3003

※Pindah ke Perpustakaan Anak +plus pada April 2026.

### 2. MYCITY Kunjungan Bidan ke Rumah

Bidan dan tenaga profesional lainnya akan mengunjungi rumah-rumah untuk memberikan nasihat dan dukungan parenting bagi ibu hamil dan bayi hingga usia empat bulan, mencakup topik-topik seperti menyusui, perkembangan bayi, dan kesehatan pasca persalinan.

Pendaftaran dapat dilakukan dengan memindai kode QR di buku panduan tambahan Buku Panduan Kesehatan Ibu dan Anak atau dengan menelepon langsung.

HP:

[https://www.city.neyagawa.osaka.jp/organization\\_list/kodomo/kosodatesienka/bosi\\_kenkou/nin\\_pukensinkyousitu/1615429012330.html](https://www.city.neyagawa.osaka.jp/organization_list/kodomo/kosodatesienka/bosi_kenkou/nin_pukensinkyousitu/1615429012330.html)

Call Center : Pintu Layanan Kota Neyagawa, Lantai 7 Bagian Dukungan Penitipan Anak  
072-800-7079

3. Kunjungan Bayi Kunjungan Bayi (※Tidak termasuk rumah tangga yang sudah menerima kunjungan seperti kunjungan bayi baru lahir.)

Perawat kesehatan masyarakat dan tenaga profesional lainnya akan mengunjungi semua rumah tangga yang memiliki bayi berusia hingga empat bulan untuk memberikan saran dan dukungan dalam pengasuhan anak, serta mendistribusikan majalah informasi pengasuhan anak 'Childcare Navigator'.

Sebuah kartu pos akan dikirimkan ke rumah-rumah yang bersangkutan sebelumnya (tidak diperlukan permohonan). Jika tidak ada orang di rumah saat kunjungan, kami akan kembali beberapa kali.

- Staf yang datang akan menunjukkan ID dan tanda pengenalan diri
- Rumah tangga yang tidak memiliki papan nama tidak dapat menerima brosur informasi kami, oleh karena itu kami mohon dengan hormat agar Anda memasang papan nama di pintu depan rumah Anda.

Call Center : Pintu Layanan Kota Neyagawa, Lantai 7 Bagian Dukungan Penitipan Anak  
072-800-7079

HP:[http://www.city.neyagawa.osaka.jp/organization\\_list/kodomo/kosodatesienka/kosodatesien/kosodate\\_navi/1379573821323.html](http://www.city.neyagawa.osaka.jp/organization_list/kodomo/kosodatesienka/kosodatesien/kosodate_navi/1379573821323.html)

4. Ketika Anda merasa kesulitan saat membesarkan anak-anak

1. Bimbingan Anak

- Cara pengasuhan, mengatasi kenakalan anak

Call Center : Pusat Keluarga dan Anak-anak, Perfektur Osaka 072-828-0161

HP:<https://www.pref.osaka.lg.jp/soshikikarasagasu/kodomokatei/index.html>

2. Konsultasi mengenai remaja

- Konsultasi mengenai anak yang menuju remaja sampai usia 18 tahun

Call Center : Pintu Layanan Kota Neyagawa, Lantai 4, Bagian Perlindungan Anak

Konsultasi Anak 072-800-7065

### 3. Konsultasi terkait perundungan

Kota Neyagawa menyediakan layanan konsultasi khusus bagi siswa dan orang tua/wali murid sekolah dasar dan menengah negeri mengenai perundungan.

Cara penggunaan: Silakan hubungi nomor telepon gratis konsultasi perundungan di bawah ini, atau gunakan layanan melalui email atau aplikasi resmi kota.

Selain itu, jika anak Anda bersekolah di sekolah dasar atau menengah negeri, mohon tempelkan selebaran pelaporan anti-perundungan bulanan yang didistribusikan ke rumah tangga.

Call Center: Bagian Inspeksi, Lantai 3, Gedung Utama Balai Kota 0120-783-066

(Nomor Telepon Gratis Konsultasi Perundungan)

Email: [kansatsu@city.neyagawa.osaka.jp](mailto:kansatsu@city.neyagawa.osaka.jp)

### 4. Pengaduan mengenai anak 110

Perundungan, perkalahian

Call Center : Kementerian Hukum dan Hak Asasi Manusia Layanan Telepon Gratis  
0120-007-110

Biro Hukum Osaka 06-6942-1183

## [9] RELATTO

Ini adalah fasilitas yang disediakan untuk membantu proses tumbuh kembang anak.

- Yang bisa dilakukan

#### 1. KIDS SMILE PARK

Tersedia lahan bermain yang luas, ada juga kolam bola

#### 2. Penitipan Sementara

Untuk anak usia 3 bulan sampai pra-sekolah, bisa juga dititipkan untuk sementara.

Silakan mendaftar melalui aplikasi [motto Neyagawa]

#### 3. FAMILY SUPPORT CENTER

Memberikan dukungan bagi orang tua yang memiliki anak usia 0 sampai 12 tahun.

Menghubungkan orang tua yang memiliki anak dengan usia yang sama.

System yang menghubungkan para orang tua dari kota-kota sekitar.

#### 4. Pelatihan

Sebuah even pelatihan yang bisa dinikmati orang tua dan anak bersamaan. Even juga menyesuaikan musim

Bagaimana cara menggunakan:

KIDS SMILE PARK : mendaftar menjadi anggota

✂ Kami akan pindah ke Perpustakaan Anak-Anak +plus pada April 2026.

Penitipan Sementara : Setelah datang langsung, bisa lewat aplikasi atau telepon

FAMILY SUPPORT CENTER : Disarankan menjadi anggota terlebih dahulu

Pelatihan : Sebelum ada even, silakan daftar terlebih dahulu

Call Center : Pusat Penyegaran Parenting Kota Neyagawa Telepon: 072-800-3862

#### [10] Perpustakaan Anak +plus

Perpustakaan Anak +plus

Fasilitas ini menyediakan ruang yang dirancang untuk merangsang rasa ingin tahu anak-anak, bertujuan untuk mendorong aktivitas membaca bagi anak-anak dan meningkatkan dukungan parenting.

- Layanan yang Tersedia

- (1) Akses ke buku-buku untuk anak-anak dan parenting
- (2) Penyediaan ruang belajar untuk anak-anak
- (3) Penyediaan area bermain untuk anak-anak (usia pra-sekolah)
- (4) Penitipan anak sementara
- (5) Pertukaran informasi tentang parenting dan interaksi antar orang tua

Call Center: Gerbang Layanan Kota Neyagawa, Lantai 4, Bagian Dukungan Penitipan Anak

## **7. Sekolah**

[1] Taman Kanak-kanak

1. Taman Kanak-kanak Kota(per April 2025)

Terdapat dua lokasi di dalam kota, melayani anak-anak berusia empat dan lima tahun.

Call Center: Dinas Pendidikan Kota Neyagawa, Divisi Urusan Akademik, Lantai 2, Sayap Timur, Gedung Utama Balai Kota 072-813-0072

## 2. Taman Kanak-Kanak Swasta (per April 2025)

Terdapat empat lokasi di dalam kota, melayani anak-anak berusia 3 hingga 5 tahun.

Call Center: Federasi Taman Kanak-Kanak Swasta Prefektur Osaka 06-6351-5574

Web: <http://www.kinder-osaka.or.jp/>

### [2] SD, SMP

- Tahun ajaran baru dimulai tanggal 1 April dan berakhir tanggal 31 Maret.
- Satu tahun ajaran dibagi 3 semester
- Tidak dipungut biaya untuk buku teks pelajaran SD dan SMP
- Sekolah dasar dan menengah menyediakan makanan sekolah. Makanan sekolah di sekolah dasar memerlukan pembayaran. Makanan sekolah di sekolah menengah gratis.
- Jika Anda kesulitan membayar biaya sekolah, program bantuan (bantuan kehadiran sekolah) tersedia. Silakan berbicara dengan guru sekolah Anda.

Call Center : Dewan Pendidikan Kota Neyagawa Sayap Timur, Gedung Utama Balai Kota

Bagian Kebijakan Pendidikan dan Urusan Umum, Bagian Urusan Akademik, Bagian Bimbingan Pendidikan (Lantai 2), Bagian Fasilitas Sekolah dan Katering (Lantai 1)

072-824-1181

HP:

[https://www.city.neyagawa.osaka.jp/organization\\_list/kyoikuiinkaijimukyoku/index.html](https://www.city.neyagawa.osaka.jp/organization_list/kyoikuiinkaijimukyoku/index.html)

### [3] Apabila anak Warga Negara Asing ingin bersekolah di Jepang

Di Jepang, wajib bersekolah hingga jenjang SMP. Hal ini juga berlaku bagi Warga Negara Asing yang tinggal di Jepang. Info lebih lengkap pun bisa ditanyakan ke Balai Kota

Yang diperlukan apabila ingin bersekolah di Jepang

- Silakan datang ke Balai Kota, dan ajukan pendaftaran untuk bersekolah di Jepang
- Setelah itu Anda akan dirujuk kepada sekolah yang berlokasi terdekat dari rumah

- Anda juga akan mendapat formulir untuk pendaftaran  
Call Center : Balai Kota Bagian Pendidikan Anak 072-813-0072

Apabila terkendala Bahasa Jepang

Apabila tidak mampu berbahasa Jepang dengan baik, maka akan disediakan penerjemah sebagai pendamping saat belajar

Call Center : Balai Kota Bagian Pendidikan Anak 072-813-0071

#### [4] Taman Sekolah Neyagawa

• Pada hari kerja setelah jam sekolah, lapangan bermain sekolah dasar dapat digunakan seperti taman.

Yang berhak: Siswa kelas 1 hingga 6 yang bersekolah di sekolah tersebut

Kontak: Bagian Promosi Pendidikan Sosial, Dinas Pendidikan Kota Neyagawa

Lantai 1, Sayap Timur, Gedung Utama Balai Kota

072-813-0075

Web: [https://www.city.neyagawa.osaka.jp/organization\\_list/kyoikuiinkaijimmukyoku/syakaikyoyouikusuishinka/seisyounennkyouiku/24524.html](https://www.city.neyagawa.osaka.jp/organization_list/kyoikuiinkaijimmukyoku/syakaikyoyouikusuishinka/seisyounennkyouiku/24524.html)

## 8. Lalu Lintas

### [1] Sepeda

Sepeda harap diparkir di tempat parkir yang ditentukan, agar tidak mengganggu kenyamanan orang lain.

Sepeda sama seperti mobil dan motor, harus menjaga aturan lalu-lintas atau akan ada denda/tilang bagi yang melanggar.

Saat naik sepeda, haruslah menjaga aturan yang berlaku. Peraturannya seperti berikut:

1. Berkendaralah di sisi kanan mobil
2. Berkendaralah di jalan yang disediakan bagi pejalan kaki
3. Ada juga jalur khusus yang disediakan bagi pesepeda
4. Dahulukan pejalan kaki
5. Dilarang berboncengan
6. Bagi anak berusia sampai 6 tahun, boleh berboncengan bersama dengan penunggang yang berusia minimal 16 tahun
7. Nyalakan lampu saat malam
8. Janga mengendarai saat mabuk

9. Dilarang bermain handphone, memegang payung saat mengendarai sepeda  
Sistem Pemberitahuan Pelanggaran Lalu Lintas Sepeda

• Mulai 1 April 2026, 'tiket biru' akan diterbitkan untuk pelanggaran serius dan berbahaya seperti tidak berhenti di garis berhenti, mengabaikan lampu lalu lintas, menggunakan telepon seluler saat bersepeda, dan berkendara di sisi kanan jalan.

Pendaftaran sepeda

Sepeda juga harus didaftarkan, sama seperti kendaraan bermotor lainnya. Ada kemungkinan sepeda akan hilang atau dicuri. Dengan didaftarkan, kemungkinan sepeda itu akan kembali kepada pemilik, setelah adanya laporan Polisi.

Untuk pendaftaran ada biaya sebesar 600 yen, dan ini bisa dilakukan saat Anda membeli sepeda

Apabila sepeda diletakkan secara sembarangan

Biasanya disekitar stasiun, akan banyak sepeda yang dibiarkan begitu saja. Bila Anda melakukan hal ini pada sepeda Anda, sepeda tersebut akan diangkut oleh petugas.

Apabila sepeda sudah diangkut dan Anda ingin mengembalikannya kembali, Anda bisa bertanya kepada petugas yang berwenang. Dengan menunjukkan data diri dan nomor sepeda Anda, apabila sesuai, akan dikembalikan.

Lebih lanjut:

- Lokasi pengambilan: Neyagawa-shi Tahata Tahaku-cho 7-13 072-824-5165
- Jam : Senin-Jumat, Sabtu ke 2 dan 4, Minggu ke 1 dan 3  
09:00-17:00 [libur nasional, 29 Desember-3 Januari]
- Biaya : Sepeda 2.500 yen  
Sepeda elektrik 4.000 yen  
Matic 5.000 yen
- Yang harus dibawa :  
Tanda pengenalan diri  
Kunci sepeda  
Stempel  
Formulir pengambilan [apabila ada]

Call Center : Bagian Kebijakan Lalu Lintas Lantai 3, Balai Kota Utama 072-813-1207

[2] Bisnis Berbagai Kendaraan

Sampai saat ini, hanya dengan sekali telepon, "Neyagawa Riding Wagon Project" bisa mentransfer ke tujuan (supermarket, rumah sakit, dll.) di area target secara gratis, kami

akan menggunakan taksi dan area target. Dan area pelayanannya pun sudah diperluas hingga keluar dari Neyagawa.

Target : Kategori silver (70 tahun ke atas), orang hamil, penyandang disabilitas, dll.

Distrik pelayanan: Distrik Narita, Distrik Niwaji, Distrik Kawakita

Hari transportasi: hari kerja. Tutup pada hari Sabtu, Minggu, hari libur nasional, serta libur akhir tahun dan Tahun Baru (29 Desember-3 Januari).

Jam operasional: 9:00 hingga 17:00

Jam buka resepsionis: 8: 45 hingga 17: 00

\* Diterima hanya pada hari kerja

\* Kami tidak menerima setelah jam kerja

- Kartu Pengguna: Kartu pengguna diperlukan untuk penggunaan layanan.

※Untuk mendapatkan kartu, silakan ajukan Formulir Permohonan Kartu Pengguna Layanan Transportasi Bersama.

- Tarif: Di dalam wilayah: Gratis

Di luar wilayah: Berbayar (¥300 per orang) ※Terbatas pada lokasi yang ditunjuk oleh kota.

※Jika batas penggunaan terlampaui, layanan dapat digunakan dengan tarif ¥500 per orang tanpa memandang lokasi.

Cara menggunakan: Hubungi operator taksi

dan katakan, "Tolong untuk pelayanan taksi wagon." (Neyagawa Noriai Taxi wo onegai shimasu)

(kontak informasi)

Taksi Jepang 072-827-5151

Daiichi Kotsu 072-844-0202

Sebutkan alamat, nama, jumlah pengguna, dan tujuan

Taksi datang dan naik

Pertanyaan: Kantor Pusat Balai Kota, Lantai 3, Divisi Kebijakan Transportasi  
072-813-1207

### [3] Neya BUS

Setelah penghentian tiga rute bus Keihan pada 31 Maret 2024, Pemerintah Kota akan mengoperasikan layanan bus komunitas (Neya BUS) dengan rute dan jadwal tetap mulai 1 April untuk memastikan mobilitas warga.

- Rute: Rute Kurohara, Rute Kida/Kitagawa, Rute Koya
- Jadwal: Silakan periksa papan informasi di halte bus atau situs web.

- Peta Rute: Silakan periksa situs web.
- Tarif: Per perjalanan: Dewasa 250 yen, Anak-anak 130 yen (Diskon tersedia untuk penyandang disabilitas)
- Metode Pembayaran: Tunai saja. Namun, pembayaran tanpa tunai menggunakan kartu IC transportasi direncanakan akan diperkenalkan pada tahun fiskal 2025.
- Sistem Pemesanan: Pemesanan melalui LINE direncanakan akan diperkenalkan pada tahun fiskal 2025. (Pemesanan melalui telepon juga akan diterima.)

Call center: Bagian Kebijakan Transportasi, Lantai 3, Gedung Balai Kota Utama 072-813-1207

#### [4] Program Subsidi Promosi Penggunaan Transportasi Umum

Dari 1 April 2025 hingga 27 Februari 2026, sebagian dari tarif yang dibayarkan untuk menggunakan transportasi umum (bus dan kereta api) melalui kartu IC transportasi akan disubsidi.

##### - Pihak yang Berhak

Orang yang terdaftar dalam Daftar Penduduk Dasar Kota Neyagawa per 1 Juli 2025, yang termasuk dalam salah satu kategori berikut:

- ① Generasi perak berusia 65 hingga 69 tahun yang dibebaskan dari pajak penduduk
- ② Generasi perak berusia 70 tahun ke atas
- ③ Wanita hamil (hanya selama masa kehamilan)
- ④ Orang yang memegang salah satu sertifikat berikut:
  - (1) Sertifikat Kecacatan Fisik
  - (2) Sertifikat Rehabilitasi
  - (3) Sertifikat Kesehatan Mental dan Kesejahteraan untuk Orang dengan Kecacatan Mental

##### - Jumlah Subsidi

Untuk ① hingga ③: ..... Sampai dengan ¥4.500

Untuk ④, Tipe 1 dan ③ (Kelas 1): ..... Sampai dengan ¥4.680

Untuk ④, Tipe 2 dan ③ (Kelas 2 atau 3): ..... Sampai dengan ¥2.340

##### - Periode Pendaftaran

1 Juli 2025 hingga 27 Februari 2026

※Untuk pendaftaran melalui pos, cap pos tanggal 27 Februari dianggap sah

##### - Dokumen Pendaftaran yang Diperlukan

- ① Formulir Pendaftaran Subsidi dalam Program Subsidi Promosi Transportasi Umum
- ② Salinan detail rekening bank (halaman setelah halaman depan)

- ③ Riwayat penggunaan kartu IC transportasi
- ④ Salinan Buku Kesehatan Ibu dan Anak (halaman sampul dan halaman orang tua/anak, ditambah Akta Kelahiran [1 halaman]) [Hanya untuk wanita hamil]
- ⑤ Bukti naik kendaraan (asli) [Hanya untuk pengguna Neya BUS]
  - Tempat pengajuan permohonan
- ① Bagian Kebijakan Transportasi (Gedung Utama Balai Kota, Lantai 3) ※Permohonan dapat dikirim melalui pos ke Bagian Kebijakan Transportasi
- ② Setiap Stasiun Kota (termasuk Loket Layanan Horimizo)
- ③ Gerbang Layanan Kota Neyagawa, Loket Pertanyaan Umum Lantai 1

Call center: Gedung Utama Balai Kota, Lantai 3 Bagian Kebijakan Transportasi 072-813-1207

## 9. Pajak dan Asuransi

[1] Pajak

Semua warga yang tinggal di Jepang, wajib membayar pajak. Pajak tersebut terdiri dari pajak penduduk, pajak penduduk, pajak konsumsi, pajak kendaraan [bagi yang memiliki], dan pajak property

Mengenai pajak penghasilan

Pajak ini dipotong dari penghasilan bulanan Anda.

- Apabila anda berhenti kerja di tengah tahun, anda akan menerima slip pajak
- Orang yang membayar biaya pengobatan dalam jumlah besar, missal karena bencana, maka dapat minta penyesuaian pajak
- Di akhir tahun, ada penyesuaian pajak, bagi yang bekerja di perusahaan Total pajak Anda selama setahun akan disesuaikan, dan apabila ada kelebihan, dapat Anda urus pengembaliannya. Hal ini juga dapat anda lakukan di perusahaan

Mengenai pajak penduduk

Pajak ini akan mulai dikenakan kepada Anda, menyesuaikan dari total pendapatan Anda pada 1 tahun sebelumnya.

Mengenai pajak konsumsi

Pajak ini dikenakan saat Anda berbelanja

Call Center : Pintu Layanan Kota Neyagawa, Lantai 4, Bagian Layanan Warga (Bagian Pajak dan Pajak Daerah) 072-813-1114

• Pintu Layanan Kota Neyagawa, Lantai 4, Bagian Layanan Warga (Bagian Pajak Aset Tetap)  
072-813-1132

## [2] Asuransi

### Asuransi Hari Tua

Asuransi ini ditujukan kepada penduduk yang berusia di atas 65 tahun. Saat usia 40-64 tahun, Anda akan menerima asuransi kesehatan. Kemudian setelah anda memenuhi syarat, Anda akan menerima asuransi ini

Call Center : 1citizen Exchange Center Ikenozato 072-838-0518

## 10. Pusat Pelayanan Masyarakat, Kelas Bahasa Jepang

### [1] Mengenai Kehidupan Sehari-hari

- Konsultasi untuk kehidupan sehari-hari bagi orang asing  
Hari : Selasa, Sabtu, 13:00-17:00  
Lokasi : NPO 072-811-5935  
Tersedia dalam Bahasa Jepang dan Inggris

HP:

[https://www.city.neyagawa.osaka.jp/organization\\_list/shiminkatsudou/shiminkatsudou/tosi\\_kouryu/tabunka\\_kyousei/1378369143831.html](https://www.city.neyagawa.osaka.jp/organization_list/shiminkatsudou/shiminkatsudou/tosi_kouryu/tabunka_kyousei/1378369143831.html)

HP: <https://www.niefa.or.jp/foreigners.htm>

### [2] Kelas Bahasa Jepangcc

- Kelas untuk bisa baca tulis Bahasa Jepang  
Target : penduduk di atas 15 tahun [selain pelajar dan mahasiswa]  
Jam : Rabu 14:00-16:00, 18:45-20:45  
Lokasi : Espoar

Call Center : Dewan Pendidikan Kota Neyagawa Bagian Promosi Pendidikan Sosial

Lantai 1, Sayap Timur, Gedung Utama Balai Kota 072-813-0076

### Kelas Bahasa Jepang

Target : 15 tahun keatas  
Jam : Selasa 13:30-15:00, 19:00-20:30  
Lokasi : Pusat Kegiatan Warga

Call Center : Asosiasi Pertukaran Internasional Kota Neyagawa 072-811-5935

Web: <https://www.niefa.or.jp/foreigners.htm>

Anda juga bisa belajar bahasa Jepang yang mudah dari internet atau radio

NHK World

Ada dalam Bahasa Inggris, Cina, Korea, Portugis, Spanyol, Vietnam, Thailand, Indonesia, Perancis, Hindi, Arab, Bengal, Rusia, Persia, Urdu, birma, Suwahili, Turki, Ukraina)

NHK Radio Podcast

Dan ada situs lain juga yang bisa dicari sendiri

HP: <https://www.nhk.or.jp/lesson/> (Pembuat : NHK WORLD)

- **NHK Radio Podcast Yasashi Nihongo**

HP: [https://www.nhk.or.jp/podcasts/lang\\_lesson.html](https://www.nhk.or.jp/podcasts/lang_lesson.html)

- **Situs khusus bagi Warga Negara asing yang ingin belajar Bahasa Jepang, dari Badan Kebudayaan Jepang**

HP: <https://tsunagarujp.mext.go.jp>

## 11. Website

### [1] Osaka Seikatsu Hikkei [ada 10 Bahasa]

Panduan hidup bagi Warga Negara Asing yang tinggal di Jepang. Hal ini mencakup Kehidupan, Tempat Tinggal, Kesehatan, Pekerjaan, Pendidikan, Pajak. Dikeluarkan oleh Yayasan Internasional Osaka

HP: <https://ofix.or.jp/2024/06/03/living-guide-released/>

### [2] Aplikasi Pencegahan Bencana Osaka

Aplikasi Pencegahan Bencana Osaka adalah aplikasi multibahasa (Inggris, Mandarin, Korea) yang menyediakan akses ke status pusat evakuasi selama bencana, mengirimkan informasi pencegahan bencana melalui notifikasi push, menampilkan radar awan hujan yang menunjukkan kondisi awan hujan dan lingkaran perkiraan topan, menyediakan peta pencegahan bencana untuk memeriksa rute evakuasi dan zona banjir potensial sebagai persiapan darurat, serta dilengkapi dengan fungsi berguna seperti bunyi peringatan dan senter smartphone.

Aplikasi

App Store (iOS): <https://apps.apple.com/us/app/id1092387835>

Google Play (Android):

<https://play.google.com/store/apps/details?id=jp.ne.goo.bousai.osakaapp>

## Fasilitas umum

### ◆Balai Kota, Layanan Kota

Alfabet Romawi	Nama Institusi	Alamat	Nomor telepon
Shiyakusho	Balai Kota	1-1 Hommachi	824-1181
Kyoikuiinkai	Dewan Pendidikan	1-1 Hommachi	824-1181
Sabisugeto	Gerbang Layanan	12-16 Hayakocho	824-1181
Korien shiti suteishon	Cabang Layanan Kota Korien	14-9 Kori minaminocho	832-4131
Kayashima shiti suteishon	Cabang Layanan Kota Kayashima	19-1 Kayashima hommachi	823-6962
Horimizo sabisu madoguchi	Cabang Layanan Horimizo	10-20 Horimizo 3-chome	811-5571
Nishi shiti suteishon	Cabang Layanan Kota Nishi	24-5 Ikeda nishimachi	838-0324
Higashi shiti suteishon	Cabang Layanan Kota Higashi	3-1 Uchiage miyamaecho	822-3380
Neyagawa shi pasupoto senta	Pusat Paspor Kota Neyagawa	16-11-101 Hayakocho	801-1071

### ◆Budaya, Pertukaran, Olahraga

Alfabet Romawi	Nama Institusi	Alamat	Nomor telepon
Arukasu horu	AruKas Hall	12-21 Hayakocho	821-1240
Danjo kyodo sankaku suishin senta (furatto Neyagawa)	Pusat Promosi Kesetaraan Gender (Flat Neyagawa)	2-14 Higashi otoshicho (sangyo shinko center 5F)	800-5789
Shimin katsudo senta	Pusat Kegiatan Warga	41-1 Hadacho	812-1116
Shimin kaikan	Balai Sipil	41-1 Hadacho	823-1221
Esupoaru	Fasilitas Pendidikan Sosial Espoir	21-3 Nishikicho	828-4141
Maizo bunkazai shiryokan	Museum Arkeologi	3-1 Uchiage miyamaecho	822-3381
Chuo toshokan	Perpustakaan Pusat	23-1-401 Hayakocho	800-3711
Higashi toshokan	Perpustakaan Timur	41-1 Hadacho	823-0661
Manabikan	Gedung Pembelajaran	13-23 Meiwa 1chome	822-3311
Ikenosato shimin koryu senta	Pusat Komunikasi Warga Ikenosato	24-5 Ikeda nishimachi	838-0188
Shimin taiikukan	Gedung Olahraga	16-16 Shimokidacho	824-5858
Yagai katsudo senta	Pusat Aktivitas Luar Ruangan	2237 Simotawara Shijonawate-shi	0743-78-1910
Seihoku komyuniti senta	Pusat Komunitas Barat Laut	20-30 Matsuyacho	833-0120
Minami komyuniti senta	Pusat Komunitas Selatan	16-50 Shimokidacho	821-0301
Minami komyuniti senta bunkan	Pusat Komunitas Minami, cabang	16-6 Horimizo 3chome	824-3600
Tohoku komyuniti senta	Pusat Komunitas Timur Laut	3-3 Naritacho	832-3791
Nishi komyuniti senta	Pusat Komunitas Barat	7-1 Kuzuhara 2chome	838-1524
Seinan komyuniti senta	Pusat Komunitas Barat Daya	30-1 Kamikamida 1chome	838-2322
Higashi komyuniti senta	Pusat Komunitas Timur	32-2 Takamiya shimmachi	820-2281
Jitensha no eki	Stasiun Sepeda	7-1 Uzumasa takatsukacho	824-2250
Sumairu	Smile	24-5 Ikeda nishimachi (Ikenosato shimin koryu center 2F)	838-0195
Nozomigaoka buranchi (Nozomigaoka chiiki koryu supesu)	Cabang Mochigaoka (Ruang Pertukaran Komunitas Mochigaoka)	Uchiage Takatsuka-cho 4-1 (Nozomigaoka Elementary School, Jr High School)	823-2233

### ◆Pengasuhan Anak

Alfabet Romawi	Nama Institusi	Alamat	Nomor telepon
Kosodate rifuresshukan (Riratto)	Pusat Relaksasi Pemeliharaan Anak(RELATTO)	8-13 Nishikicho	800-3862
famiri sapoto senta	Pusat dukungan keluarga	8-13 Nishikicho (kosodate refresh kan 2F)	839-8817
Oyako hotto suteishon	Stasiun Relaksasi Orang Tua dan Anak	Hatsucho 19-1 (Kami akan pindah ke 'Perpustakaan Anak +plus' pada April 2026.)	811-3003
Kodomo toshokan purasu	Perpustakaan Anak +Plus	Hayako-cho 23-2 (Advance Neyagawa, Bldg. 2, 3rd Floor) *Rencananya akan dibuka pada April 2026	-
■Hoikusho	■Sekolah kamar bayi		
Sakura hoikusho	Sakura kamar bayi	15-16 Tsushimae nishimachi	829-0540
Tampopo hoikusho	Tampopo kamar bayi	2-1 Uchiage minamimachi	823-2433
Satsuki hoikusho	Satsuki kamar bayi	10-1 Miigaoka 4chome	823-7141
Sazanka hoikusho	Sazanka kamar bayi	15-6 Kotobukicho	834-1555
■Nintei kodomoen	■Pusat Pendidikan Anak yang Terakreditasi		
Maaburu Kodomoen Hoshi no Gakusha	Taman Anak-Anak Maaburu: Sekolah Bintang	22-13 Choeijicho	828-9111
Maaburu Kodomoen Tsuki no Gakusha	Taman Anak-Anak Maaburu: Sekolah Bulan	16-53 Shimokidacho	823-1367
■【Shiritsu】Hoikusho	【Sekolah swasta】Tempat Penitipan Anak		
Toyono hoikuen	Pembibitan Toyono Day	2-36 Toyonocho	821-2150
Neyagawahigashi hoikuen	Neyagawahigashi kamar bayi	34-11 Hadacho	821-0533
Tokiwagakuen hoikusho	Tokiwagakuen kamar bayi	16-13 Shoji minamimachi	824-5055
Kunimatsu hoikuen	Kunimatsu kamar bayi	39-3 Kunimatsucho	821-6123
Meitoku hoikuen	Meitoku kamar bayi	11-18 Meitoku 2chome	822-0841
Uchiage hoikuen	Uchiage kamar bayi	5-35 Umeaoka 1chome	821-1129
Kokko hoikuen	Kokko kamar bayi	13-5 Nakakidacho	820-3939
Ayame hoikuen	Ayame kamar bayi	12-3 Kayashima Minamimachi	822-1318
Kaede hoikuen	Kaede kamar bayi	2-2 Naka kamidacho	829-8218
Nadeshiko hoikuen	Nadeshiko kamar bayi	28-3 Mii motomachi	832-3777
Osaka Seibo hoikuen	Osaka Seibo kamar bayi	9-6 Higashi koriencho	802-5610

■ 【Shiritsu】 Nintei kodomoen	■ 【Sekolah swasta】 Layanan penitipan anak		
Eeru Children's center	Yale kamar bayi	20-15 Ikeda 1chome	828-5733
Ikeda sumire kodomoen	Ikeda sumire kamar bayi	20-15 Ikeda 1chome	828-5733
Hommachi kodomoen	Hommachi kamar bayi	13-3 Hommachi	823-1212
Taiyo hoikuen	Taiyo kamar bayi	6-23 Takayanagi 4chome	827-1291
Kimmokusei hoikuen	Kimmokusei kamar bayi	6-3 Koyacho	833-1717
Akashiya hoikuen	Akashiya kamar bayi	13-10 Ishizu minamimachi	827-2324
Daisan kimmokusei hoikuen	Daisan kimmokusei kamar bayi	18-1 Kawakita nishimachi	822-0707
Neyagawa neyanomori kodomoen	Neyagawa neyanomori kamar bayi	19-10 Neya 1chome	822-0045
Daini akashiya hoikuen	Daini akashiya kamar bayi	6-26 Uchiage miyamaecho	825-1922
Kori youchien	Kori taman kanak-kanak	31-3 Higashi koriencho	832-5241
Ikeda hoikuen	Ikeda kamar bayi	4-10 Ikeda hommachi	827-3456
Sakuragi hoikuen	Sakuragi kamar bayi	6-11 Sakuragicho	829-5921
Neyagawa seibinomori kodomoen	Neyagawa seibinomori kamar bayi	21-6 Nishikicho	827-1330
Asahigakuen daini youchien	Asahigakuen daini taman kanak-kanak	5-5 Kurohara asahimachi	826-2485
Yamanami youchien	Yamanami taman kanak-kanak	5-1 Umeaoka 1chome	821-0864
Niwaji hoikuen	Niwaji kamar bayi	7-2 Niwaji hommachi 6chome	827-8060
Kamida hoikuen	Kamida kamar bayi	26-27 Kamikamida 1chome	838-0234
Erumin kodomoen	Hermine kamar bayi	14-23 Kurohara tachimanacho	838-0415
Ishizu hoikuen	Ishizu kamar bayi	20-20 Ishizu higashimachi	829-0800
Tachibana kodomoen	Tachibana kamar bayi	2-8 Kidacho	821-0126
Himawari hoikuen	Himawari kamar bayi	12-10 Matsuyacho	831-4764
Hinagiku hoikuen	Hinagiku kamar bayi	13-12 Kida motomiya 1chome	824-3886
Komadori kodomoen	Taman Kanak-Kanak Komadori	12-20 Niwaji hommachi 3chome	838-1515
Shirayuri kodomoen	Taman Kanak-Kanak Shirayuri	25-1 Horimizo kitamachi	822-3935
Suzuran hoikuen	Taman Kanak-Kanak Suzuran	28-1 Takayanagi 5chome	827-5544
Daini Neyagawa Nakayoshi hoikuen	Taman Kanak-Kanak Neyagawa Nakayoshi No. 2	6-18 Choeijicho (Nighttime only)	829-0948
Neyagawa Nakayoshi hoikuen	Taman Kanak-Kanak Neyagawa Nakayoshi	6-18 Choeijicho	829-0948
Mitsui chuo youchien	Taman Kanak-Kanak Mitsui Central	5-3 Miigaoka 2chome	823-6300
Neyagawa Megumien	Taman Kanak-Kanak Neyagawa Megumi	13-20 Midorimachi	833-0020
Yurikago kodomoen	Taman Kanak-Kanak Yurikago	1-32 Shimeno 4chome	827-5555
Uzumasa youchien	Taman Kanak-Kanak Uzumasa	2-2 Takamiya asahioka	822-2280

■Taiki jido hoiku shisetsu	■Fasilitas penitipan anak untuk anak-anak dalam daftar tunggu		
Kimmokusei hoikuen bunen Yui	Pembibitan Kimmokusei, cabang Yui	15-12 Narita nishimachi	831-3030
■Jigyoshonai hoiku jigyocho	■Fasilitas penitipan anak di kantor		
Ohisama hoikuen	Ohisama kamar bayi	1-36 Utanicho	824-1005
Sennari yakuruto tsubame kizzu hoikuen	Sennari yakult tsubame kids kamar bayi	29-62 Kidacho	803-8963
■Youchien	■taman kanak-kanak		
Kita youchien	Kita taman kanak-kanak	57-3 Kotobukicho	831-4875
Keimei youchien	Keimei taman kanak-kanak	18-1 Takayanagi 6chome	828-9789
【Shiritsu】	【Sekolah swasta】		
Narita youchien	Narita taman kanak-kanak	10-8 Naritacho	833-2028
Neyagawa youchien	Neyagawa taman kanak-kanak	32-33 Otoshicho	829-4152
Keiai youchien	Keiai taman kanak-kanak	24-5 Taicho	831-1308

### ◆ Kesehatan dan kesejahteraan

Alfabet Romawi	Nama Institusi	Alamat	Nomor telepon
Hoken fukushi senta	Pusat Kesehatan dan Kesejahteraan	28-22 Ikeda nishimachi	838-1631
Fukushi jimusho (Hoken fukushi senta)	Kantor Kesejahteraan, Pusat Kesehatan dan Kesejahteraan	"	824-1181
Fukushi jimusho (Ikenosato shimin koryu senta)	Kantor Kesejahteraan, Citizens Exchange Center Ikenosato	24-5 Ikeda nishimachi	
Hokenjo sukoyaka suteshon	Pusat Kesehatan Umum	28-22 Ikeda nishimachi	812-2361
Chuo koreisha fukushi senta	Pusat Kesejahteraan Lansia Pusat	3-6 Naritacho	832-0050
Higashi koreisha fukushi senta	Pusat Kesejahteraan Lansia Timur	1-30 Meiwa 1chome	822-3961
Uzumasa koreisha fukushi senta	Pusat Kesejahteraan Lansia Uzumasa	14-22 Uzumasa motomachi	822-0350
Nishi koreisha fukushi senta	Pusat Kesejahteraan Lansia Barat	28-22 Ikeda nishimachi	838-1441
Higashi shogai fukushi senta	Pusat Kesejahteraan Timur untuk Warga Penyandang Cacat	13-23 Meiwa 1chome	823-8525
Akatsukien Hibarien Daini Hibarien	Akatsuki Pusat Penitipan Anak Penyandang Cacat Hibari Pusat Penitipan Anak Penyandang Cacat Second Hibari Pusat Penitipan Anak untuk Anak Penyandang Disabilitas Intelektual	6-1 Otanicho	823-6287
Subaru, Hokuto fukushi sagyosho	Subaru • Hokuto Tempat Kerja Kesejahteraan	7-1 Otanicho	824-4664
Otaninosato	Otaninosato	"	820-6106
Shakai fukushi kyogikai	Dewan Kesejahteraan Sosial	24-5 Ikeda nishimachi	838-0400
Shiruba jinzai senta	Pusat Sumber Daya Manusia Senior	6-1 Sanra higashimachi	838-1177
Neyagawashi hokenjo	Pusat Kesehatan Umum kota Neyagawa	28-3 Yasakacho	829-7771
Chuo kodomo katei senta	Pusat Dukungan Anak Keluarga	28-5 Yasakacho	828-0161

### ◆Gaya Hidup, Industri

Alfabet Romawi	Nama Institusi	Alamat	Nomor telepon
Jogesuidokyoku	Bangunan air (PAM)	15-1 Hommachi	824-1177
Shohiseikatsu senta	Pusat Konsumen	5-30 Sakuragicho	828-0397
Koen bochi kanri jimusho	Kantor Manajemen Taman Pemakaman	5-2 Ikenosecho	823-5699
Neyagawa saiyo	Taman Pemakaman Neyagawa	5-2 Ikenosecho	831-2131
kurin senta	Pusat Pembuangan Sampah	2-1 Neya minami 1chome	824-0911
Kurin senta (shushu)	Pusat Pembuangan Sampah [bagian koleksi]	2-1 Neya minami 1chome	820-7400
Kurin senta (shinyo)	Pusat Pembuangan Sampah [Limbah manusia]	2-1 Neya minami 1chome	823-7758
Sangyo shinko senta	Pusat Promosi Industri	2-14 Higashi otoshicho	828-0751
Kitakawachi yonshi risaikuru puraza	Kitakawachi empat kota mendaur ulang plaza	7-1 Neya minami 1chome	823-2038

## ◆ Pendidikan

Alfabet Romawi	Nama Institusi	Alamat	Nomor telepon
Sogo kyoiku kenshu senta	Pusat Pendidikan dan Pelatihan	1-1 Meitoku 1chome	822-2126
Kyoiku shien senta	Pusat Bantuan Pendidikan	19-1 Hatsucho	822-7270
Gakko kyushoku senta	Pusat Makanan Sekolah	21-1 Kusune minamimachi	822-0620
■Shogakko	■Sekolah Dasar		
Higashi shogakko	Sekolah Dasar Timur	2-1 Uzumasa motomachi	825-9001
Nishi shogakko	Sekolah Dasar Barat	1-27 Takayanagi 3chome	838-9757
Minami shogakko	Sekolah Dasar Selatan	16-15 Shimokidacho	825-9007
Kita shogakko	Sekolah Dasar Utara	57-29 Kotobukicho	835-9291
Daigo shogakko	Sekolah Dasar 5th	2-3 Narita nishimachi	835-9294
Seibi shogakko	Sekolah Dasar Seibi	23-45 Nishikicho	838-9760
Ikeda shogakko	Sekolah Dasar Ikeda	1-7 Ikeda 2chome	838-9751
Chuo shogakko	Sekolah Dasar Chuo	1-25 Hatcho	825-9002
Keimei shogakko	Sekolah Dasar Keimei	3-1 Takayanagi 6chome	838-9761
Mii shogakko	Sekolah Dasar Mii	7-3 Mii gaoka 3chome	835-9297
Koya shogakko	Sekolah Dasar Koya	19-22 Toyozatocho	835-9311
Kida shogakko	Sekolah Dasar Kida	17-1 Kida motomiya 1chome	825-9010
Kamida shogakko	Sekolah Dasar Kamida	27-1 Higashi kamidacho	838-9754
Horimizo shogakko	Sekolah Dasar Horimizo	10-8 Horimizo 3chome	825-9008
Tai shogakko	Sekolah Dasar Tai	9-1 Tai nishimachi	838-9292
Sakura shogakko	Sekolah Dasar Sakura	3-23 Ikeda shinmachi	838-9752
Shimeno shogakko	Sekolah Dasar Shimeno	26-1 Shimeno 5chome	838-9758
Wako shogakko	Sekolah Dasar Wako	30-1 Kurohara tachibanacho	838-9755
Kunimatsu Midorioka shogakko	Sekolah Dasar Kunimatsu Midorioka	47-1 Kunimatsucho	825-9295
Kusune shogakko	Sekolah Dasar Kusune	21-1 Kusune minamimachi	825-9011
Umegaoka shogakko	Sekolah Dasar Umegaoka	10-1 Umegaoka 2chome	825-9005
Utani shogakko	Sekolah Dasar Utani	8-1 Utanicho	825-9298
Ishizu shogakko	Sekolah Dasar Ishizu	8-1 Ishizu motomachi	838-9312
Nozomigaoka shogakko	Sekolah Dasar Nozomigaoka	4-1 Uchiage Takatsukacho	825-9004

<b>【Shiritsu】</b>	<b>【Sekolah Dasar Swasta】</b>		
Kori nuveru gakuin shogakko	Kori Nevers Gakuin Sekolah Dasar	18-10 Miicho	831-8451
■Chugakko	■Sekolah Menengah Pertama		
Daiichi chugakko	Sekolah Menengah Pertama Daiichi	32-1 Takamiya shinmachi	825-9000
Daini chugakko	Sekolah Menengah Pertama Daini	27-7 Ikeda nishimachi	838-9750
Daisan chugakko	Sekolah Menengah Pertama Daisan	7-3 Taicho	835-9290
Daiyon chugakko	Sekolah Menengah Pertama Daiyon	4-1 Uchiage shinmachi	825-9003
Daigo chugakko	Sekolah Menengah Pertama Daigo	8-1 Kamikamida 2chome	838-9753
Dairoku chugakko	Sekolah Menengah Pertama Dairoku	3-6 Naritacho	835-9293
Dainana chugakko	Sekolah Menengah Pertama Dainana	1-1 Sanra higashimachi	825-9006
Daihachi chugakko	Sekolah Menengah Pertama Daihachi	28-1 Shimeno 5chome	838-9756
Daikyu chugakko	Sekolah Menengah Pertama Daikyu	16-16 Takayanagi 4chome	838-9759
Daijyu chugakko	Sekolah Menengah Pertama Daijyu	20-7 Narita minamimachi	835-9296
Tomorogi chugakko	Sekolah Menengah Pertama Tomorogi	2-25 Nisshincho	835-9310
Nakakida chugakko	Sekolah Menengah Pertama Nakakida	7-1 Nakakidacho	825-9009
Nozomigaoka chugakko	Sekolah Menengah Pertama Nozomigaoka	4-1 Uchiage Takatsukacho	825-9003
<b>【Shiritsu】</b>	<b>【Sekolah Menengah Pertama Swasta】</b>		
Kori nuveru gakuin chugakko	Kori Nevers Gakuin Sekolah Menengah Pertama	18-10 Miicho	831-1381
Doshisha Kori Chugakko	Doshisha Kori Sekolah Menengah Pertama	15-1 Mii minamimachi	831-0285
■koko, Daigaku	■Sekolah Menengah Atas, Universitas		
<b>【Osakafuritsu】</b>	<b>【Prefektur Osaka】</b>		
Neyagawa kotogakko	Neyagawa Sekolah Menengah Atas	15-64 Hommachi	821-0546
Kitakawachisatsukigaoka kotogakko	Kitakawachisatsukigaoka Sekolah Menengah Atas	1-1 Neya kitamachi	822-2241
Nishineyagawa kotogakko	Nishineyagawa Sekolah Menengah Atas	19-1 Kuzuhara 2chome	828-6700
Osaka koritsudaigaku kogyo koto semmongakko	Sekolah Tinggi Teknologi Universitas Osaka	26-12 Saiwaicho	821-6401
Neyagawa shiengakko	Sekolah Neyagawa untuk Pendidikan Kebutuhan Khusus	2100 Neyagawa koen	824-1024
<b>【Shiritsu】</b>	<b>【Sekolah Menengah Atas Swasta】</b>		
Kori nuberu gakuin kotogakko	Kori Nevers Gakuin Sekolah Menengah Atas	18-10 Miicho	831-8452
Doshisha Kori kotogakko	Doshisha Kori Sekolah Menengah Atas	15-1 Mii minamimachi	831-0285
Osaka Denki Tushin Daigaku	Universitas Komunikasi Elektro Osaka	18-8 Hatcho	824-1131
Setsunan Daigaku	Universitas Setsunan	17-8 Ikeda nakamachi	839-9102

**◆Polisi, Kantor Pemadam Kebakaran, Kantor Pos**

Alfabet Romawi	Nama Institusi	Alamat	Nomor telepon
Neyagawa keisatsusho	Kantor Polisi Neyagawa	26-26 Toyonocho	823-1234
Neyagawa shobosho	Neyagawa Kantor Pemadam Kebakaran	11-73 Ikeda 2chome	852-9966
Neyagawa shobosho Nishi shutchojo	Neyagawa Kantor Pemadam Kebakaran, Kantor Cabang Barat	20-22 Kasugacho	852-9860
Neyagawa shobosho Minami shutchojo	Neyagawa Kantor Pemadam Kebakaran, Kantor Cabang Selatan	16-17 Simokidacho	852-9866
Neyagawa shobosho Meiwa shutchojo	Neyagawa Kantor Pemadam Kebakaran, Kantor Cabang Meiwa	2-3 Uchiage miyamaecho	852-9869
Neyagawa shobosho Hata shutchojo	Neyagawa Kantor Pemadam Kebakaran, Kantor Cabang Hata	2-5 Hadacho	852-9875
Neyagawa shobosho Mii shutchojo	Neyagawa Kantor Pemadam Kebakaran, Kantor Cabang Mii	25-2 Mii minamimachi	852-9872
Neyagawa shobosho Kamida shutchojo	Neyagawa Kantor Pemadam Kebakaran, Kantor Cabang Kamida	22-6 Higashi kamidacho	852-9863
Neyagawa yubinkyoku	Kantor Pos Neyagawa	4-5 Hatcho	0570-057-547

## Fasilitas Umum Kota Neyagawa



- |  |  |
|--|--|
| ① <b>Kantor Utama Balai Kota Neyagawa</b><br>Honmachi 1-1, (824-1181)  | ⑥ <b>Stasiun Relaksasi Orang Tua dan Anak</b><br>Hatsu-cho 19-1, (811-3003)  |
| ② <b>Gerbang Layanan Balai Kota Neyagawa</b><br>Hayako-cho 12-16, (824-1181)   | ⑦ <b>Pusat Perawatan Anak (RELATTO)</b><br>Nishiki-cho 8-13, (800-3862)  |
| ③ <b>Badan Air Bersih dan Sanitasi</b><br>Honmachi 15-1, (824-1177)  | ⑧ <b>Pusat Kesehatan dan Kesejahteraan</b><br>Ikeda Nishimachi 28-22, (838-1631)   |
| ④ <b>Pusat Kebersihan</b><br>Neya Minami 1-chome 2-1, (824-0911)   | ⑨ <b>Pusat Paspur Kota Neyagawa</b><br>Hayako-cho 16-1-101, (801-1071)<br>※Keihan Neyagawa City Station, South Exit, 1 <sup>st</sup> Floor |
| ⑤ <b>Asosiasi Pertukaran Internasional Kota Neyagawa (NIEFA)</b><br>1F, Neyagawa Civic Hall, Hada-cho 41-1, (811-5935) | ⑩ <b>Perpustakaan Anak Plus</b><br>Hayako-cho 23-2 (Advance Neyagawa, Bldg. 2, 3rd Floor)  |

## Konter Layanan Bagi Warga Negara Asing

nama	Konten konsultasi	bahasa yang didukung	Tanggal pelaksanaan	kontak informasi
Kota Neyagawa Asosiasi Pertukaran Internasional	Kehidupan sehari-hari dan gaya hidup (Umum)	Jepang, Inggris (Bahasa lain tersedia atas permintaan)	Selasa dan Sabtu 13.00-17.00	☎072-811-5935
Pusat Informasi Orang Asing Osaka	Hidup (Umum)	Inggris, Mandarin, Korea, Portugis, Spanyol, Thailand, Vietnam, Filipina, Indonesia, Nepal	Hari kerja 09:30-17:30 Kamis ketiga dan Jumat keempat 09:30-20:00 (Perlu janji temu untuk kunjungan setelah pukul 17:30) Hari libur nasional, libur akhir tahun, dan libur Tahun Baru (kecuali 29 Desember hingga 3 Januari) Minggu ketiga 09:30-17:30	☎06-6941-2297 ✉ (Hanya bahasa Jepang / Inggris) jouhou-c@ofix.or.jp
Pusat Komunikasi Internasional Osaka	Hidup (Umum)	Bahasa Inggris, Mandarin, Korea, Vietnam (setiap hari) Filipino (Selasa, Rabu, Kamis (kecuali hari libur nasional))	Senin-Jumat 09:00-19:00 Sabtu Minggu Hari Libur 09:00-17:30 Tidak termasuk akhir tahun dan tahun baru	☎06-6773-6533
Garis Kehidupan Kansai	Hidup (Umum)	Taiwanese, Beijing	Selasa Kamis Sabtu 10:00-19:00	☎06-6441-9595
Saluran bantuan untuk bahasa asing	berbagai masalah	Inggris, Mandarin, Korea, Portugis, Spanyol, Thailand, Tagalog, Vietnam, Nepal, Indonesia	Harap konfirmasi detailnya di situs web. <a href="https://www.since2011.net/yorisoi/n2/">https://www.since2011.net/yorisoi/n2/</a>	☎0120-279-338
Pusat Informasi Perumahan Osaka	Konsultan perumahan	Inggris, Mandarin, Korea	Senin hingga Sabtu 09.00 hingga 17.00 Minggu dan hari libur nasional 10.00 hingga 17.00 Harap diperhatikan bahwa penutupan mungkin terjadi; mohon konfirmasi terlebih dahulu.	☎06-6242-1177
Pusat Informasi Imigrasi	Imigrasi, VISA	Inggris, Mandarin, Korea, Spanyol, Portugis, Vietnam, Nepal, Thailand, Burma, Sinhala	Senin-Jumat 08:30-17:15	☎0570-013-904 ☎03-5796-7112 (Telepon IP · Luar Negeri)
Pusat Informasi Medis	Informasi medis	Bahasa Jepang Mudah, Bahasa Inggris (harian) Senin: Bahasa Korea, Bahasa Filipina Selasa: Bahasa Mandarin, Bahasa Thailand Rabu: Bahasa Spanyol, Bahasa Vietnam Kamis: Bahasa Mandarin Jumat: Bahasa Portugis, Bahasa Vietnam	Senin-Jumat 10:00-16:00	☎03-6233-9266

nama	Konten konsultasi	bahasa yang didukung	Tanggal pelaksanaan	kontak informasi
Pusat Layanan Kerja Osaka untuk Orang Asing	Konsultasi tenaga kerja	Inggris, Mandarin, Portugis	13:00~18:00 Senin-Jumat Kecuali hari Sabtu , Minggu , Hari Libur Nasional, Akhir Tahun & Liburan Tahun Baru	8-47 Kakuda-cho Kita-ku Osaka Hankyu Grand Bldg 16F ☎06-7709-9465
		Spanyol	Selasa, Kamis 13:00~18:00	
		Vietnam	Rabu 15:30-18:00 Jumat 13:00-18:00	
		Nepal	Rabu dan Kamis 13:00-18:00 Tutup pada hari-hari tertentu	
		Ukraina	Senin, Rabu 14.00- 18.00	
Biro Tenaga Kerja Osaka Untuk Pekerja asing di Jepang	Hukum standar ketenagakerjaan konsultasi	① Bahasa Inggris (Senin, Rabu, Jumat) ② Bahasa Portugis (Rabu, Kamis) ③ Bahasa Mandarin (Selasa, Rabu) ④ Bahasa Vietnam (Kamis pertama, Jumat)	9: 30 ~ 17: 00 (Kecuali 12: 00 ~ 13: 00) Harap konfirmasi detailnya terlebih dahulu	Divisi Inspeksi, Departemen Standar Tenaga Kerja, Biro Tenaga Kerja Osaka, Kantor Pemerintah Bersama 9F Osaka (Godochosha) Gedung No. 2, 4-1-67, Otemae, Chuo-ku, Osaka ☎06-6949-6490
Layanan Dial Konsultasi Telepon untuk Pekerja Asing	Konsultasi tenaga kerja (hal konsulat tentang masalah ketenagakerjaan, penjelasan tentang undang-undang dan peraturan, dan pengenalan organisasi terkait)	Inggris Senin-Jumat	10:00-15:00 (kecuali 12:00-13:00) ※Kecuali periode akhir tahun dan Tahun Baru (29 Desember hingga 3 Januari termasuk).	☎0570-001701
		Mandarin Senin-Jumat		☎0570-001-702
		Portugis Senin-Jumat		☎0570-001-703
		Spanyol Senin-Jumat		☎0570-001-704
		Tagalog Senin-Jumat		☎0570-001-705
		Vietnam Senin-Jumat		☎0570-001-706
		Burmese (Jumat)		☎0570-001-707
		Nepali (Senin hingga)		☎0570-001-708
		Korea (Rabu hingga Jumat)		☎0570-001-709
		Thailand (Kamis)		☎0570-001-712
		Indonesia (Selasa)		☎0570-001-715
		Khmer (Rabu)		☎0570-001-716
		Mongolia (Jumat)		☎0570-001-718
Pusat Konsultasi Tenaga Kerja Prefektur Osaka	Konsultasi ketenagakerjaan (Masalah terkait perburuhan)	Inggris, Mandarin, Vietnam	Senin hingga Jumat 09.00 hingga 18.00 Pemesanan sebelumnya diperlukan	L-Osaka Main Bldg 10F 3-14 Kitahama, Chuo-ku, Osaka ☎06-6946-2600

nama	Konten konsultasi	bahasa yang didukung	Tanggal pelaksanaan	kontak informasi
Pusat Konseling Wanita Prefektur Osaka	Masalah wanita	Inggris, Mandarin, Korea, Portugis, Spanyol, Thailand, Vietnam, Filipina, Indonesia, Nepal, Ukraina, Rusia	Senin-Jumat 9:00~17:30	☎06-6949-6181
Pusat Konseling Hak Asasi Manusia untuk Orang Asing	Hak asasi Manusia	Inggris, Mandarin, Korea, Filipina, Portugis, Vietnam, Nepal, Spanyol, Indonesia, Thailand	Senin-Jumat 9:00~17:00 (Kecuali hari libur nasional dan periode akhir tahun/Tahun Baru)	☎0570-090-911
Asosiasi Pengacara Osaka Pusat Konsultasi Hukum	Hak asasi Manusia Konsultasi Hukum	Inggris, Mandarin, Korea	Jumat minggu kedua dan ke 4 12:00-17:00	☎06-6364-6251
Pusat Dukungan Hukum Jepang (HO Terrace)	bantuan Hukum	Inggris, Mandarin, Korea, Spanyol, Portugis, Vietnam, Thailand, Nepal, Tagalog, Indonesia	Senin-Jumat 9:00~17:00	☎0570-078-377 (Houterasu menyediakan layanan informasi multibahasa) ☎ 050-3754-5430 (Telepon IP/Ponsel Prabayar)

※Biaya konsultasi dapat timbul, dan tanggal, waktu, tempat, dll. Dari konsultasi dapat berubah. Silakan periksa langsung dengan masing-masing lembaga konseling.

発行：寝屋川市

〒572-8555 寝屋川市本町 1 番 1 号 電話 072-824-1181

編集：特定非営利活動法人 寝屋川市国際交流協会

翻訳：Rizky Akbar 他